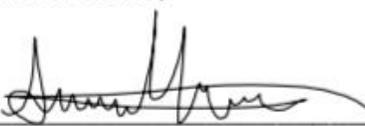


## Sobre los Derechos de Autor

Declaro que conozco el Reglamento Estudiantil de la UAN, particularmente su "Título VII: De la ética", y entiendo que al entregar este documento denominado **"Perspectivas de enseñanza de Español como Lengua Extranjera en publicaciones académicas de 2000 a 2020"**, estoy sujeto a la observancia de dicho reglamento, de las leyes de la República de Colombia, y a las sanciones correspondientes en caso de incumplimiento. Particularmente, declaro que no se ha hecho copia textual parcial o total de obra o idea ajena sin su respectiva referenciación y citación, y certifico que el presente escrito es de mi completa autoría. Soy consciente de que la comisión voluntaria o involuntaria de una falta a la ética estudiantil y profesional en la elaboración o presentación de esta prueba académica acarrea investigaciones y sanciones que pueden afectar desde la nota del trabajo hasta mi condición como estudiante de la UAN.

En constancia firmo,

Firma 

Fecha 03 de Noviembre del 2020

Nombre y Apellidos Ana María López García

Documento identificación 1013689198

Código 11691513117

Bogotá, D.C., 30 de octubre de 2020

Señores:  
Comité de trabajo de grado UAN  
Licenciatura en Lengua Castellana e Inglés  
Ciudad

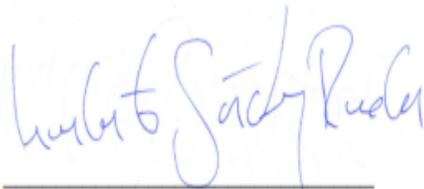
**Asunto: Aval para la entrega de trabajo de grado**

Atento saludo,

Respetado Comité, tenemos el gusto de notificarle que la estudiante ANA MARÍA LÓPEZ ha cumplido con el proceso estipulado en el programa de Licenciatura en Lengua Castellana e Inglés para desarrollar su trabajo de grado.

De conformidad con lo anterior, me permito hacerle entrega del trabajo titulado: **Perspectivas de enseñanza del Español como Lengua Extranjera en publicaciones académicas de 2000 a 2020**. A su vez, le solicito hacer envío al docente que corresponda en calidad de jurado lector con el fin de hacer evaluación del mismo previo a su sustentación.

Cordialmente,



---

Humberto Sánchez Rueda

Perspectivas de enseñanza de español como Lengua Extranjera en publicaciones académicas de

2000 a 2020

Ana María López García

Asesor:

Humberto Sánchez Rueda

Monografía de compilación

Universidad Antonio Nariño

Facultad de Educación

## **Resumen**

En esta monografía se realiza un análisis bibliográfico de los procesos y tendencias de la didáctica del Español como lengua extranjera (ELE) tomando como referente para su desarrollo diversas investigaciones y estudios (reflexiones académicas) realizados durante el periodo del 2000 hasta el 2020. En el texto se plantea una revisión, a manera de análisis, en la cual se busca comprender e identificar las tendencias de la enseñanza del español como lengua extranjera en los últimos veinte años. De este modo, se establecen las principales perspectivas, enfoques y vacíos que forman parte de los procesos de la enseñanza de ELE.

## **Abstract**

In this monograph a bibliographic analysis of the processes and tendencies of the didactics of Spanish as a foreign language (ELE) is carried out, taking as a reference for its development various investigations and studies (academic reflections) carried out during the period from 2000 to 2020. This text presents a review, by way of analysis, which seeks to understand and identify trends in the teaching of Spanish as a foreign language in the last twenty years. In this way, the main perspectives, approaches and gaps that are part of the ELE teaching processes are established

## Tabla de Contenidos

<b>Introducción</b>	<b>7</b>
<b>1. CAPÍTULO I: PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA</b>	<b>8</b>
1.1 Formulación del problema de indagación	8
1.2 Objetivos	10
1.3 Justificación	10
1.4. Pertinencia	13
<b>2. CAPÍTULO II: ANÁLISIS DE REFERENTES BIBLIOGRÁFICOS</b>	<b>14</b>
2.1. Tipo y enfoque de investigación. La revisión documental	14
2.2. Etapas de la Investigación	15
2.2.1. Fase 1. Recogida de datos	16
2.2.2. Fase 2. Organización de datos	17
2.2.3. Fase 3. Análisis de datos	19
2.2.4. Fase 4. Conclusiones	20
<b>3. CAPITULO III: ANALISIS DE RESULTADOS</b>	<b>21</b>
3.1. Fase 1. Recogida de datos	21
3.2. Fase 2. Organización de datos	24
3.3. Fase 3. Análisis de datos	26
3.3.1. Categoría 1. Auge del ELE, previsión de crecimiento y expansión	31
3.3.1.1 Inicios de ELE	32
3.3.1.2 Análisis estadísticos de ELE	34
3.3.1.3. Difusión y expansión del español en el mundo	35
3.3.2. Categoría 2. Innovación y tendencias en ELE	37
3.3.2.1. Paradigmas educativos	38
3.3.2.1.1 Método tradicional o método gramática-traducción	39
3.3.2.1.2. Paradigma Conductista	40
3.3.2.1.3. Paradigma cognitivista y constructivista	41
3.3.2.2. Integración de ELE 2.0	42
3.3.2.2.1. Blogs	45
	5

3.3.2.2.2. Wiki	46
3.3.2.2.3. Podcast	47
3.3.2.2.4 Redes sociales	48
3.3.2.2.5 Plataformas	49
3.3.2.3. Lingüística de la comunicación y competencia comunicativa	50
3.3.3. Categoría 3. Encuentros y desencuentros en los estudios de ELE	52
3.3.3.1 Evolución de la enseñanza de las lenguas	53
3.3.3.2 Formación del profesorado	56
3.3.3.3 conceptos de cultura, identidad cultural y competencia sociocultural	57
<b>4. CAPÍTULO IV: CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES</b>	<b>60</b>
<b>ANEXOS</b>	<b>64</b>
Referencias	2

## Introducción

El español como lengua extranjera es un campo en creciente expansión que ha llegado a desarrollarse en lugares alejados de la cultura hispanohablante. Según el *Anuario El español en el mundo 2019* del Instituto Cervantes un aproximado de 580 millones de personas hablan español en el mundo, el 7,6% de la población mundial. El 7,6% de la población mundial es hispanohablante. En 107 países un aproximado de 22 millones de personas lo estudian. Además de esto el español es considerado como el idioma extranjero más estudiado en Estados Unidos y posterior a eso es la tercera lengua más usada en internet. Asimismo, en los estudios y estadísticas realizadas por la ONU se considera que el español es una de las cinco primeras lenguas con mayor crecimiento entre el periodo del 2010 hasta el 2019, además de ser reconocida como lengua oficial en 20 países. Pero la gran importancia del español no solo se debe a que sea una lengua hablada tan ampliamente y extendida geográficamente, sino también al prestigio que ha venido generando a lo largo de los últimos años.

Varias son las fuentes que confirman cómo la enseñanza del español como lengua extranjera (de aquí en adelante ELE) está ocupando lugares relevantes en dichos países, lo que genera una necesidad desde los docentes de español de reconsiderar su conocimiento sobre las culturas en donde practicará su profesión, para así contribuir a la construcción de mejores apuestas formativas de ELE.

## 1. CAPÍTULO I: PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

### 1.1 Formulación del problema de indagación

En el año 2004 César Antonio Molina quien era el director del Instituto Cervantes, estableció que los Congresos internacionales de la lengua española se había transformado en la máxima expresión de que la política de la lengua es la más exitosa en el mundo de los países iberoamericanos<sup>1</sup> “Tanto es así, que el siguiente paso sólo puede ser uno: conseguir que el siglo XXI sea el siglo del español”. (*Discurso de clausura*, 20 de noviembre, 2004) después de una década a partir de esta declaración se puede constatar que efectivamente se ha generado un auge notable en lo que respecta al estudio del español. Uno de los ejemplos que ilustran este interés por el español es el impacto que ha tenido la lengua y la industria a nivel económico a raíz de los procesos de enseñanza y aprendizaje de la misma, Carrera, T (2009); García Delgado, A (2010). Otro ejemplo es la imposición del español como lengua prioritaria de estudio en algunos países, como como en Brasil tomado como referencia la *Lei do espanhol*, aprobada en el año 2005 Ordóñez Contreras, E (2008) el último ejemplo respecto al crecimiento de ELE es el creciente desarrollo de la presencia del español en Internet Marcos Marín, F. (2000). Otro de los factores que dan cuenta del alza del español está relacionado con el número de vacantes docentes a nivel terciario que se han ido ofertando en universidades y centros educativos en países como China, Corea, Australia, Nueva Zelanda, Sudáfrica y Taiwán lo cual permite dar cuenta de la demanda por la enseñanza del español que ha conseguido dar literalmente la vuelta al mundo.

---

<sup>1</sup> Son los países o conjunto de naciones en los cuales el idioma oficial es alguno de los derivados del latín, es decir, español, portugués o francés.

Si bien el auge del Español como lengua extranjera (de ahora en adelante ELE<sup>2</sup>) ha incrementado durante los últimos años, también se ha despertado el interés de realizar recorridos conceptuales y profundizaciones, lo cual ha permitido un aumento considerable de proyectos de investigación, publicaciones especializadas en cursos, congresos, etc. además de lanzar una mirada a los métodos y enfoques que lograron posicionarse en algún momento en la historia de la enseñanza de ELE y que lograron trascender hasta la actualidad con algunas de sus prácticas más relevantes.

Lo que se ha venido abordando ejemplifica la proliferación de investigaciones que dan cuenta del interés hacia ELE a sus procesos de enseñanza un ejemplo de las investigaciones previamente mencionadas es la enciclopedia dirigida por Sánchez Lobato y Santos Gargallo (2004), en la que se pone en evidencia la enseñanza del español como lengua extranjera como objeto de estudio desde la adquisición de la lengua. Esta propuesta de investigación nace de la necesidad por poder esclarecer el verdadero panorama que actualmente vive la enseñanza del español como Lengua Extranjera. Por tanto, se propone realizar un estado del arte a través de un proceso de revisión de información y de material bibliográfico que permita la delimitación de enfoques, metodologías, estrategias, ampliaciones y vacíos que se han implementado para contribuir a la construcción de mejores apuestas formativas de ELE.

---

<sup>2</sup> El acrónimo ELE significa “español como lengua extranjera” y se emplea habitualmente entre los profesores, investigadores, productores de materiales y demás especialistas de la enseñanza del español a hablantes nativos de otras lenguas. (*Diccionario de términos clave de ELE 2014*)

## 1.2 Objetivos

### 1.2.1 Objetivo general

- Identificar las perspectivas de enseñanza de ELE en publicaciones académicas de los últimos 20 años.

### 1.2.2 Objetivos específicos

- Evaluar el estado actual de las tendencias de la didáctica de ELE.
- Reflexionar sobre las principales apuestas conceptuales y metodológicas en las nuevas tendencias de la enseñanza del ELE.
- Formular ejes de reflexión para la transformación de las tendencias de enseñanza de ELE.

## 1.3 Justificación

En primer lugar, es importante recalcar que el español es una lengua que a pesar de tener siglos de historia; desde la época de los hablantes de latín visigótico de la Península (siglos VI-X) Wright (1989); sólo recientemente ha logrado captar interés por su asimilación entre hablantes de otras lenguas. Esta situación ha generado que se haya realizado una reciente aparición de las investigaciones que abordan los procesos de enseñanza entre otros componentes.

El aprendizaje de ELE ha obtenido reconocimiento mundial en los últimos años. Según el informe anual del Instituto Cervantes *Español: Una lengua viva (2019)*, los países en donde más se enseña ELE son Estados Unidos, Brasil y Francia, debido a las relaciones económicas con los países hispanohablantes o las necesidades generadas desde la globalización<sup>3</sup>. Existen varios factores que son de gran relevancia tales como la configuración progresiva del español como una

---

<sup>3</sup> Según la Real Academia de la Lengua (RAE) se define el término de globalización como la “tendencia de los mercados y de las empresas a extenderse, alcanzando una dimensión mundial que sobrepasa las fronteras nacionales”.

lengua de comunicación internacional, la preocupación por su difusión, el interés por su aprendizaje por parte de los no nativos, los procesos realizados por los docentes en cuanto a la metodología de su enseñanza o su dimensión económica como factor central de las denominadas industrias de la lengua.

Además, el interés por parte de la población extranjera por aprenderlo también está en constante crecimiento. Así pues, según varios estudios realizados en el Instituto Cervantes, entre hablantes y personas que lo estudian, actualmente suman 580 millones de personas en todo el planeta. Donde se incluye a los hablantes que lo dominan plenamente, por otro lado, se encuentran los que lo hablan con limitaciones y finalmente los que se encuentran en proceso de aprendizaje. Estos últimos suman 20 millones de personas, de los cuales ocho están localizados en Estados Unidos, seis se encuentran en Brasil y dos millones en Francia. Ahora bien, teniendo en cuenta las estadísticas previamente mencionadas en relación de la población que tiene interés con respecto a ELE se puede evidenciar que hay un alto grado de demanda lo cual permite que los cursos para extranjeros hayan incrementado y se hayan integrado a los planes de estudios de numerosos centros y universidades. Por otro lado, ser capaz de entender y hablar español podría garantizar mejores oportunidades laborales además de incrementar la capacidad de comunicación de quienes lo aprenden.

En el I Coloquio Internacional de Lingüística aplicada, celebrado en Nancy (Francia) en 1964, uno de los tres temas tratados era *la pedagogía de las lenguas vivas* y en los posteriores congresos este título se iría ampliando según avanzaban los estudios de Payrató, LA (1998: 28-33). Se establece la relevancia que posee la enseñanza de lenguas extranjeras y la búsqueda de métodos eficaces para la enseñanza y aprendizaje de esta.

La historia de la Enseñanza de lenguas ha estado marcada por los constantes cambios metodológicos derivados de la búsqueda del método de enseñanza ideal y de las distintas corrientes que se han implementado. Asimismo, la enseñanza y el aprendizaje de una lengua conlleva a la comprensión intrínseca de múltiples significados en diversas situaciones de interacción social y cultural por lo cual generar una aproximación a esta problemática y profundizar en cada uno de sus aspectos, ofrece la oportunidad de contribuir con un campo intelectual que genera una conjetura fascinante. Así pues, el campo de la pedagogía de ELE se ha visto favorecido por un interés que ha progresado durante las últimas décadas, lo que implica una sustantiva ventaja para abordar los procesos de enseñanza de ELE y las nuevas tendencias metodológicas de una forma coherente y a su vez se convierte en un reto de grandes proporciones que puede proyectar buenos resultados.

Lo mencionado previamente lleva a cuestionarse si ¿las nuevas tendencias metodológicas que han surgido en los últimos veinte años para la enseñanza de ELE son lo suficientemente óptimas? Y es así como a través de la revisión documental el presente trabajo busca evidenciar y establecer categorías de análisis con el fin de identificar y realizar procesos de comparación de repeticiones, vacíos, ampliaciones, confirmaciones, falencias, así como la calidad y cualidad de estas tendencias.

#### **1.4. Pertinencia**

Este trabajo se encuentra enlazado de manera directa a los propósitos de la línea de investigación “Lenguaje y Desarrollo humano” del grupo de investigación de “Culturas universitarias”. En esta línea se busca abordar, comprender y explicar una visión de la sociedad y de la escuela como institución y como ámbito social desde donde se producen intercambios comunicativos en los que se ponen de relieve determinados rasgos lingüísticos, connotaciones ideológicas, representaciones semióticas y contextuales imprescindibles en el abordaje de temas de impacto en el contexto inmediato. Y a su vez generar espacios en los que se promuevan procesos de análisis y reflexión críticos ante las dinámicas de lenguaje y su rol en la formación del ser humano en sus diferentes dimensiones.

Asimismo, este proyecto de investigación parte de la necesidad que se evidencia en la disciplina de licenciatura en español e inglés, con el ánimo de identificar los métodos que se han venido implementando a lo largo de los últimos años con el fin de fortalecer los procesos tanto de enseñanza como de aprendizaje de ELE. Es así que partiendo de los estudios en el área se desea dar este aporte a la academia y alcanzar satisfactoriamente el desempeño de la misión y visión como estudiantes y el impecable desarrollo como profesionales ofreciendo un apoyo en el ámbito de investigación educacional.

## 2. CAPÍTULO II: ANÁLISIS DE REFERENTES BIBLIOGRÁFICOS

### 2.1. Tipo y enfoque de investigación. La revisión documental

El objetivo de este trabajo es identificar las tendencias en torno a las metodologías de enseñanza de ELE en los últimos 20 años, es por ello por lo que se tendrá en cuenta un enfoque cualitativo<sup>4</sup> con el fin de realizar una revisión documental y sistemática a través de las cual se buscará tener bases sólidas, partiendo de diferentes fuentes y datos. Para este proceso se ha desempeñado una labor de búsqueda e investigación que consiste en el análisis minucioso de los cuarenta corpus a escoger para el desarrollo de esta compilación, se tomará como referencia a autores que se han destacado por sus trabajos en el ámbito investigativo. A partir de esta compilación se establecerán categorías que cumplirán el papel de agrupar diferentes artículos para un fácil análisis y desarrollo de la investigación.

En la matriz bibliográfica se iniciarán los correspondientes análisis, comparaciones y semejanzas de cada artículo. Esto permitirá llegar a la fase final de la investigación, las conclusiones del proyecto de investigación. De esta manera se establece que el tipo de investigación que se aplicará es de carácter cualitativo y cuenta con un estado del arte teniendo en cuenta la concepción según Vargas y Calvo (1987); Cifuentes, Osorio y Morales (1993) y Uribe (2002) es una investigación documental que reconstruye la teoría en las investigaciones aplicadas para interrelacionar con otras apuestas explicativas y tiene un particular interés para el investigador, el grupo o la comunidad científica sobre un tema o área de conocimiento. Por otro lado, Según Baena (1985), la investigación documental es una técnica que consiste en la selección y compilación de información a través de la lectura y crítica de documentos y materiales

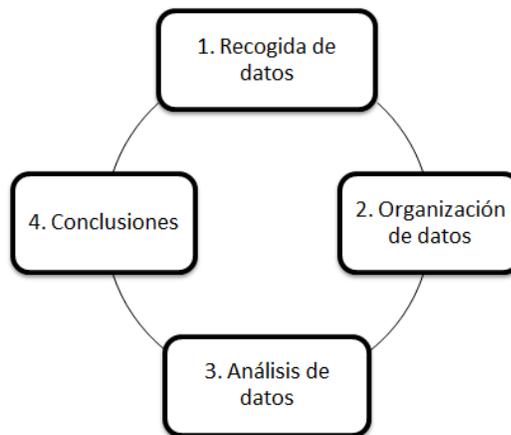
---

<sup>4</sup> entendiendo a la metodología cualitativa como un modo de encarar el mundo empírico Taylor y Bogdan (1987) es decir que son investigaciones que incluyen un acercamiento interpretativo al sujeto de estudio.

bibliográficos, bibliotecas, centros de documentación e información. A través de dicha compilación se podrán establecer diferentes puntos de vista que permitirán la orientación de la investigación

## 2.2. Etapas de la Investigación

Se distribuirá el desarrollo de la investigación en cuatro etapas teniendo en cuenta el modelo previamente establecido por López, JF (2019). Y que servirá como guía para reunir información para ser clasificada, analizada y de la cual se obtendrán conclusiones que pueden ser una base para una posible solución de la situación planteada a lo largo de la investigación, esta estrategia de distribución también busca atender a los aspectos más relevantes de la tipología de investigación que se plantea. En este sentido, la ruta metodológica se delimita de la siguiente manera:



*Figura 1: Etapas de la Investigación. Fuente: López, JF, 2019*

Conforme al diagrama plasmado con anterioridad, se plantean cuatro fases para lograr un proceso de investigación apropiado. Posteriormente se realizará una explicación de la finalidad de cada una.

### 2.2.1. Fase 1. Recogida de datos

Esta fase es sumamente importante y de ella dependerá en gran medida el éxito de la investigación. En un estudio de investigación, la validez de los resultados depende, entre otros aspectos, de la calidad de los datos recogidos. Es importante mencionar que, la recolección de datos es uno de los pilares más importantes en el diseño de investigación. Por tanto, se debe realizar un análisis detallado de los documentos que harán posible que el proceso de investigación sea fructífero. Se realizará un proceso de recopilación de como mínimo 40 textos (entre artículos, libros, ponencias, tesis, etc.) que serán seleccionados y categorizados en una matriz bibliográfica de Excel, de modo que cada texto genere una contribución a la investigación que, en este caso, gira en torno a las nuevas tendencias metodológicas de la enseñanza y aprendizaje de ELE. Cada uno de los textos seleccionados para completar la investigación será previamente analizado, interpretado, clasificado y seleccionado de bases de datos académicas. La recopilación de los textos obtenidos se presentará de la siguiente manera:

Tabla 1: *Esquema categorización cantidad de textos y su ubicación*

Tipo de texto	Cantidad	Ubicación	
		En línea	En físico
Artículo			
Revista			
Tesis			
Libro			

Cabe resaltar que el material seleccionado parte de categorías concretas relacionadas con las nuevas tendencias metodológicas y enseñanza de ELE. Esta recopilación se apoyará de bases de datos investigativas reconocidas como Taylor & Francis, Scopus Dialnet, Redalyc, Scielo, etc.

Y también se apoyará en bases de datos proporcionadas institucionalmente tales como ERIC (Education Resources Information Center), Comunicar, redELE, entre otras.

De cada artículo se tendrán en cuenta las ideas más relevantes con la intención de soportar el desarrollo de la investigación, el objetivo es poner a dialogar cada uno de los argumentos destacados de cada investigación para poder dar inicio a la fase dos, la organización de los datos.

### **2.2.2. Fase 2. Organización de datos**

Una vez que la información haya sido recolectada y analizada, la información que se obtenga será categorizada y se replicará un modelo de matriz en Excel que permitirá manejar la información de una manera más organizada. Inicialmente se establecerán dos esquemas o matrices bibliográficas, teniendo en cuenta la concepción de Gómez, Galeano y Jaramillo (2015), consiste en un “instrumento diseñado en Excel donde se hará un inventario de todos los textos que conformarán el universo y sobre el cual se aplicarán los filtros de selección. Este esquema también tendrá la función de reseñar los textos, y lo hará de forma práctica y asequible.” Estas matrices permitirán facilitar los procesos de análisis, se identificarán recurrencias para la construcción de la investigación con cada uno de los textos que se van a abordar con la finalidad de desglosar, comparar y profundizar las fuentes consultadas. A continuación, se presentará el esqueleto de las matrices que se describieron previamente con cada uno de los elementos que permitirán integrar la información de una manera más organizada.

TÍTULO	AUTOR	RESUMEN	ENLACE

*Figura 2. Fuente: Ana María López, 2020. Autoría propia. Esqueleto de la matriz bibliográfica general.*

TÍTULO	AUTOR	APA	ENLACE	TIPOLOGÍA	RESUMEN	PALABRAS CLAVE	EJES TEMÁTICOS

*Figura 3. Fuente: Ana María López, 2020. Autoría propia. Esqueleto de la matriz bibliográfica específica.*

Cada referencia será vinculada a la matriz que cómo se puede evidenciar cuenta con nueve columnas en las cuales se establece el número de texto con el fin de llevar un conteo de los documentos revisados; título, en la cual se escribirá el nombre completo de artículo investigado; autor, en donde se reseña el nombre del o los autores que hicieron parte de la investigación; referencias APA y link, en estos apartados se tomarán el enlace de la página consultada y se escribe la información teniendo en cuenta las normas APA; el apartado de tipología hace referencia

a la clasificación del texto como artículo, libro, tesis, revista, etc.; Abstract hace referencia al resumen del documento abordado que permitirá una comprensión más puntual y una idea más clara de lo que se va a desarrollar en la investigación; el apartado de palabras clave y ejes temáticos se utilizarán para identificar las ideas que desarrollará el autor en el transcurso del documento abordado.

La clasificación y el análisis de toda la información que se abordará en relación con la investigación y la bibliografía seleccionada, se hará de manera lineal, en donde cada texto será leído y revisado a profundidad considerando la pertinencia y relación con la investigación, posteriormente, se hará un procedimiento de análisis transversal que contribuirá a la comparación de las categorías seleccionadas en pro de identificar alcances y vacíos de cada corpus, además que permitirá evidenciar la calidad de la información en consideración con la presente investigación. El estudio del corpus requerirá un análisis profundo y constante donde se hará lectura e interpretación, después comparaciones de cada documento para alcanzar la correcta clasificación apoyada en las categorías halladas. Todas las categorías cumplirán un papel importante en la medida en la que permitirán la ampliación de los horizontes de investigación y ayudarán a cumplir los objetivos trazados en este proyecto. Las categorías que nacen a partir del análisis de la información son: Difusión e interés del español en el mundo, encuentros y desencuentros de ELE, por último, tendencias actuales de ELE.

### **2.2.3. Fase 3. Análisis de datos**

Desde la perspectiva establecida por Domínguez, YS, (2007) “El análisis de información parte desde la simple recopilación y lectura de textos hasta la interpretación. Es decir, el análisis

es una actividad intelectual que permite perfeccionar capacidades profesionales por parte del analista”; todo esto gracias al uso de métodos y procedimientos de investigación, ya sean cuantitativos o cualitativos que le permiten separar lo principal de lo accesorio y lo trascendental de lo pasajero o superfluo. A Partir del uso de la matriz establecida previamente en la *figura 2* se organizará la información y a partir de los datos obtenidos se logrará identificar factores temáticos comunes, los cuales en una lectura cruzada permitirán identificar las categorías emergentes que servirán para delimitar las perspectivas de enseñanza en torno de ELE. Por ende, cada texto será analizado, revisado e incorporado textualmente de acuerdo con la información requerida en la investigación. En esta investigación se incorporarán textos esenciales para alcanzar los objetivos planteados en la misma.

El plan de lectura y análisis de las lecturas se dará en dos momentos explicados a continuación por Gómez, Galeano y Jaramillo, se debe tener en cuenta que estos autores ya realizaron este proceso, el primer momento será de carácter lineal y exigirá la revisión consecutiva de la información obtenida en las fuentes bibliográficas, y el segundo momento será de carácter transversal en la medida en la que permitirá la comparación de las fuentes a partir de las categorías aplicadas que serán claves para identificar las repeticiones, ampliaciones, confirmaciones, vacíos y falencias, así como la calidad de la información sobre el objeto de investigación. Gómez, Galeano y Jaramillo (2015).

#### **2.2.4. Fase 4. Conclusiones**

A partir del análisis y el proceso de categorización que se realizarán en las dos fases previamente mencionadas se podrá generar un marco conceptual entendiendo que el marco conceptual es una investigación bibliográfica que habla de las variables que se estudiarán en la

investigación, o de la relación existente entre ellas, descritas en estudios semejantes o previos. Hace referencia a perspectivas o enfoques teóricos empleados en estudios relacionados, se analiza su bondad o propiedad. Martínez, L.M, (2012). Dicho marco conceptual permitirá evaluar el estado actual de las tendencias de la enseñanza de ELE. También permitirá establecer si los procesos que se han llevado a cabo en los últimos 20 años han sido los más óptimos. Cada conjetura alcanzada por la información arrojada por los artículos ayudará a cumplir los objetivos propuestos y a hacer un análisis profundo en torno a los avances y tendencias en la metodología de enseñanza de ELE. En las conclusiones también se destacará la importancia de desarrollar estrategias que permitan el espacio de reflexión frente a la situación planteada.

### **3. CAPITULO III: ANALISIS DE RESULTADOS**

#### **3.1. Fase 1. Recogida de datos**

A partir de lo propuesto en el diseño metodológico se realizó una búsqueda de la información haciendo uso de bases de datos enfocadas a investigaciones formales. Algunas de estas bases de datos se mencionan a continuación; Taylor & Francis, Scopus, Dialnet, Redalyc, Scielo, repositorios de universidades españolas como La Universidad Complutense de Madrid en España y la Universidad de Guadalajara en México, de información recogida en simposios y redes de ELE recogidas por el Instituto Cervantes y de algunos libros en formato digital y algunas bases de datos proporcionadas institucionalmente tales como ERIC (Education Resources Information Center), Comunicar, redELE, entre otras. En estas se encontró una amplia gama de contenidos que permitirá la construcción de la investigación con respecto a las nuevas tendencias metodológicas de la enseñanza y aprendizaje de ELE. La búsqueda requirió un proceso arduo de análisis,

interpretación y sistematización del cual se recopilaron las ideas y conceptos más importantes en relación con el tema que compete a la presente investigación.

Tabla 1: *cantidad de textos y su ubicación*

<b>Tipo de texto</b>	<b>Cantidad</b>	<b>Ubicación</b>	
		<b>En línea</b>	<b>En físico</b>
Artículo	32	32	0
Revista	3	3	0
Tesis	2	2	0
Libro	3	2	1

Se revisaron en total 40 documentos entre artículos, revistas, tesis y libros electrónicos como se muestra previamente, enfocados en la importancia de la enseñanza de ELE y su construcción metodológica y didáctica, a través de cada documento que fue articulado se organizó una matriz bibliográfica de autoría propia que permitió clasificar con claridad cada documento, para así poder generar una conexión acertada entre lo encontrado en cada artículo y el desarrollo de la investigación en torno a las nuevas tendencias y perspectivas de ELE en cuanto a sus metodologías de enseñanza y aprendizaje y dichos documentos fueron analizados con respecto a los parámetros lineales y transversales establecidos por Gómez, Galeano y Jaramillo (2015) y el corpus se organizó a través de una matriz bibliográfica general creada en Excel como apoyo para dar inicio a la organización y clasificación de la información obtenida como se presenta en la siguiente figura.

TÍTULO	AUTOR	RESUMEN	ENLACE
Español como lengua extranjera: didácticas innovadoras	Katherine Gutiérrez Rincón	Se enmarca en el área de investigación y didácticas del español como lengua extranjera (E/LE) con el objetivo de analizar ocho enfoques innovadores: literatura, tecnologías de la información, plan de estudios, cultura, pragmática, lúdica, gramática y léxico y traducción, aplicados a la enseñanza del español como lengua extranjera. El presente documento servirá de insumo para quienes deseen inclinar su trabajo docente como maestros de E/LE. En este artículo se presenta una revisión de la literatura con el fin de comprender algunas dinámicas investigativas relacionadas con el tema en cuestión. Posteriormente, se presentan algunas conclusiones que proponen nuevos horizontes y caminos poco explorados para indagar acerca del desarrollo de didácticas innovadoras para la enseñanza de E/LE.	<a href="https://horizontesp.edagogicos.iberoduce.co/article/view/hop.20101">https://horizontesp.edagogicos.iberoduce.co/article/view/hop.20101</a>

*Figura 4. Autoría propia. Matriz bibliográfica general*

Posterior al análisis y organización de la información se establecieron las categorías bajo las cuales se va a regir la investigación, estas categorías son: El auge y la difusión del español

como lengua extranjera, encuentros y desencuentros de ELE y tendencias e innovación en los procesos de enseñanza y aprendizaje de ELE.

### **3.2. Fase 2. Organización de datos**

La investigación requirió una búsqueda meticulosa de artículos y textos con el fin de alcanzar los objetivos propuestos al principio de este trabajo, al ser una investigación tan extensa, se replicó un modelo de matriz en Excel que permitió la categorización y análisis de la información. La matriz que se estableció es de carácter analítico la cual permitió inventariar todos y cada uno de los corpus seleccionados, esta matriz a su vez permitió reseñar cada texto y brindar una idea global en torno a los posibles aportes que hizo cada texto seleccionado, además de organizar de una manera clara y concisa la información para la apropiada construcción y análisis general de la información consultada en cada texto.

El orden que se estableció para la sistematización de la información es el siguiente: Se relacionaron los textos de la muestra, escritos en vertical, con las categorías de análisis, escritas en horizontal. De cada texto se extrajeron todos los párrafos o frases donde se desarrolló un tema relacionado con alguna de las categorías y se ubicó en la escuadra. También contó con la bibliografía y las observaciones de cada texto de una forma organizada que facilitó la lectura lineal y transversal. (Gómez, Galeano y Jaramillo, 2015. Pg. 4)

Cada categoría facilitó la lectura y análisis lineal y transversal del corpus escogido. A continuación, se mostrarán algunos apartados desarrollados en el esqueleto de la matriz mencionada previamente. Cabe resaltar que el esquema presentado a continuación en la figura 5 se verá representado de manera detallada en los anexos al final del documento incluyendo cada uno de los textos abordados a lo largo de la investigación.

TÍTULO	AUTOR	APA	ENLACE	Tipología
La enseñanza de español a extranjeros. Estado de la cuestión	SARA ROBLES ÁVILA	Ávila, S. R. (2005). La enseñanza de español a extranjeros. Estado de la cuestión. <i>Interlingüística</i> , (16), 91-107.	<a href="https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=2514208">https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=2514208</a>	Artículo

RESUMEN	PALABRAS CLAVE	EJES TEMÁTICOS
---------	----------------	----------------

<p>En el campo de la gramática (y más concretamente de la gramática pedagógica), el carácter de mero programa del enfoque cognitivo es todavía más evidente. A excepción de la muy teórica, densa y clásica <i>Foundations of Cognitive Grammar</i> de Langacker (1987), y la muy didáctica, ligera y reciente <i>Cognitive English Grammar</i> de Radden y Dirven (2007), no conozco ningún otro intento afortunado de elaborar una gramática expresamente etiquetada de “cognitiva” que tenga un valor contrastable. Por lo tanto, lo que tenemos en la enseñanza de la gramática en el aula son, efectivamente, tan solo pautas, principios destinados a renovar la visión secular que del lenguaje persiste en la enseñanza, y que a poco que se aplican muestran extraordinarias virtudes no solo descriptivas, sino, y esto es lo más importante, también pedagógicas. ¿Cuáles son esas pautas? Pues yo diría que cualquier profesor de lengua, para merecer la lustrosa denominación de “profesor cognitivo”, tan solo tendría que efectuar, de manera constante y consecuente, los siguientes tres “movimientos de conciencia”</p>	<p>Español, el español en el mundo, cifras del español, industrias del español, didáctica, estudiantes de español, Marco Común Europeo de Referencia, formación del profesorado, ELE (Español Lengua Extranjera).</p>	<p><b>a.</b> Español, lengua de cultura <b>b.</b> Expansión y difusión del español <b>c.</b> Potencial de negocio que supone la enseñanza de ELE <b>d.</b> El auge de la enseñanza y del aprendizaje de segundas lenguas</p>
--	---	--

*Figura 5. Autoría propia. Matriz bibliográfica específica*

### **3.3. Fase 3. Análisis de datos**

Se realizó la indagación de información disponible en diferentes repositorios universitarios, en revistas virtuales y portales de investigación relacionados con enseñanza de ELE. Además, se visitaron bibliotecas públicas, privadas y universitarias que cuentan con información no disponible en red. La indagación arrojó una vista panorámica sobre la cantidad de información disponible y el formato de esta, siendo en su mayoría artículos encontrados virtualmente y de procedencia generalmente de España y México.

El desarrollo de procesamiento de datos se generó en cinco momentos. El primer momento, está relacionado con la lectura general o escaneo de cada uno de los textos que posiblemente contribuyen a la investigación, el segundo momento, consistió en una lectura un tanto más detallada para dar inicio a la construcción del corpus en el cual se apoyaría el presente trabajo, el tercer momento, está relacionado con una lectura más detallada y específica en donde, se resaltaron y tomaron las principales ideas que generarían un soporte significativo a la investigación para así cumplir con los objetivos trazados, el cuarto momento, consistió en la identificación de los ejes temáticos recurrentes presentes en cada documento abordado, en este mismo proceso se analizó y clasificó un total de tres grandes categorías que se desarrollaron en cada uno de los corpus consultados para la investigación, el quinto momento, consistió en releer los textos, teniendo en cuenta las tres categorías previamente establecidas, para analizar y plantear los campos temáticos estudiadas por cada artículo, en este proceso se lograron identificar once campos temáticos. A continuación, se muestra uno de los cuadros de apoyo de lectura que se usó para analizar de mejor manera el corpus.

Expansión y difusión del español	Este artículo pretende abordar el creciente interés por hablar español, debido a las posibilidades de intercambio que ha propiciado Latinoamérica con países como Estados Unidos, Canadá, Australia, China, Japón y algunos africanos, entre otros. Además, en algunos de ellos se da una política lingüística de apertura, conocimiento e interés por la adquisición del español como lengua oficial. Esta situación socioeconómica ha llevado a que muchos estudiantes extranjeros hayan optado por aprender el español como lengua extranjera. Esta realidad permitió hacer un diagnóstico en los centros de educación superior de Bogotá que cuentan con programas o cursos de español para extranjeros. Por ende, esta revisión servirá de insumo para posteriores trabajos en torno a la enseñanza del español como lengua extranjera.
----------------------------------	--

<p><b>Componentes socioculturales influyentes en ELE</b></p>	<p>En este artículo se construye un análisis de carácter bibliográfico de estudios que han aplicado la teoría sociocultural a la investigación de la adquisición de español como segunda lengua. Se presentan los principios de la teoría sociocultural y se analiza críticamente una muestra representativa de estudios sobre los siguientes temas: el aprendizaje colaborativo, la interacción entre profesores y alumnos, la formación de conceptos, el habla privada y el juego lingüístico, el uso gestual, la adquisición del léxico, el papel de la tecnología en la adquisición y la evaluación dinámica. Se concluye con una valoración de las aportaciones generales de estos estudios al campo de adquisición de segunda lengua y al desarrollo de la teoría sociocultural, y se proponen futuras líneas de investigación dentro de este marco teórico.</p>
<p><b>Problemática actual, aciertos y desaciertos de ELE</b></p>	<p>El tratamiento de errores, en general, busca corregir aquellos relacionados con las normas del sistema lingüístico en la lengua objeto de estudio. Sin embargo, son escasas las propuestas que intervienen en los errores según su fuente u origen, como en el caso de la influencia directa o indirecta de la lengua materna o aquellos que son parte del desarrollo de la interlingua. En este contexto, se expone la propuesta de un modelo para tratar errores de transferencia de la lengua materna a partir de la sensibilización de este tipo de error en la producción escrita por parte del aprendiente. Dicho modelo ha surgido de la observación en estudio de la interacción que ocurre en comunidades de aprendizaje virtual, donde los aprendientes practican la escritura de forma espontánea y libre y, otros pares de aprendientes retroalimentan la escritura en relación con los errores identificados basados en su propia intuición o conocimiento lingüístico que posean.</p>
<p><b>Innovaciones y tendencias como garantía de eficacia en la clase de ELE</b></p>	<p>La historia de la Enseñanza de lenguas ha estado marcada por los constantes cambios metodológicos derivados de la búsqueda del método de enseñanza ideal y de las distintas corrientes lingüísticas y psicológicas imperantes en el tiempo en que se producían. En los últimos años, destaca en este ámbito la enseñanza de lenguas basada en tareas, las cuales proporcionan las oportunidades idóneas para el desarrollo de la competencia comunicativa y un aprendizaje eficaz en los estudiantes.</p>

*Figura 7. Tabla de lectura*

La tabla anterior, permitió organizar las categorías y tomar las principales ideas en relación con cada texto analizado y cada color fue seleccionado con el fin de organizar subcategorías que se empezaran a vincular a lo largo de la investigación. Cada uno de los cuarenta artículos fue categorizado en el cuadro anteriormente expuesto y se le asignó el color correspondiente a su categoría de acuerdo con las ideas tomadas en cada corpus.

Al leer profundamente cada uno de los textos establecidos en el corpus, se procedió a analizar en qué coincidían cada uno de los artículos para de este modo, identificar cada categoría y campo temático. De modo global, el proceso anterior permitió identificar cuatro categorías específicas presentes de modo constante en cada uno de los diferentes cuarenta textos abordados, las categorías que surgen son: Auge del ELE, previsión de crecimiento y expansión; Innovación y tendencias en ELE; y por último encuentros y desencuentros en los estudios de ELE.

En la mayoría de las categorías se establece la misma cantidad de campos temáticos, el primer campo que se abordará es el auge de ELE en el cual se lograron identificar un total de tres campos temáticos divididos en: Inicios de ELE, análisis estadísticos de ELE, difusión y expansión del español en el mundo; por otro lado se establecen tres campos temáticos en la categoría de innovaciones y tendencias en la enseñanza de ELE divididos en: Paradigmas educativos, integración de ELE 2.0, lingüística de la comunicación y competencia comunicativa; la tercera categoría que se abordará es encuentros y desencuentros en los estudios de ELE que cuenta con cuatro campos temáticos que se dividen en: Evolución de la enseñanza de las lenguas, formación del profesorado, reflexión sobre los conceptos de cultura e identidad cultural y competencia sociocultural.

A continuación, se mostrará una tabla que está dividida de la siguiente manera: primero, categorías, en donde se menciona cada una de las cuatro categorías, segundo, campo

s temáticos, en donde se nombra cada uno de los doce campos identificados, la tercera, número de textos relacionados, en donde se plasman la cantidad de artículos en los cuales se identificó cada campo y finalmente, numeración de acuerdo con la matriz analítica, este apartado indica el número del artículo en el cual se halló el campo temático.

<b>CATEGORÍAS</b>	<b>CAMPOS TEMÁTICOS</b>	<b>NÚMERO DE TEXTOS RELACIONADOS</b>	<b>NUMERACIÓN DE ACUERDO CON LA MATRIZ ESPECÍFICA</b>
<b>Auge del ELE, previsión de crecimiento y expansión</b>	Inicios de ELE	11	2, 3, 4,5, 6, 7,9, 15, 27, 30, 40
	Análisis estadísticos de ELE		
	Difusión y expansión del español en el mundo		
<b>Innovación y tendencias en ELE</b>	Paradigmas educativos	12	20,21,22, 24,26, 28, 29,33, 36, 38 y 39
	Integración de ELE 2.0		
	Lingüística de la comunicación y competencia comunicativa		
<b>Encuentros y desencuentros en los estudios de ELE</b>	Evolución de la enseñanza de las lenguas	17	16, 17, 18, 1, 20,30, 31, 32, 8, 10, 11, 12, 13, 14, 19, 23, 25, 35 y 37
	Formación del profesorado		
	La reflexión sobre los conceptos de cultura e identidad cultural		
	competencia sociocultural		

*Figura 4. Autoría propia. Categorías y campos temáticos*

Cada categoría y campo temático fue leído y analizado profundamente, lo que permitió generar un proceso de análisis de resultados significativos, apoyando y respondiendo a los objetivos propuestos al principio de la investigación. El proceso de análisis se apoyó de identificación común

entre cada uno de los artículos. A continuación, se presenta el análisis hecho en la investigación y la relación con la investigación.

### **3.3.1. Categoría 1. Auge del ELE, previsión de crecimiento y expansión**

Las posturas que componen a esta categoría convergen en una principal característica la cual consiste en el reconocimiento que está adquiriendo el español tanto por el número de hablantes distribuidos por todo el planeta, como por su consideración como lengua de cultura lo cual hace que cada vez sea más demandada su enseñanza como lengua extranjera. En esta primera categoría se realizó un análisis a partir de postulados teóricos tales como Ávila, S (2005), quien habla de la procedencia e historia de ELE y a través de diversas gráficas y estadísticas presenta la importancia que se le ha venido dando a lo largo de los años, a través de sus investigaciones encaminadas a la interlingüística también aborda el reconocimiento y la demanda del español debido a que según la autora, no solo cuenta con un volumen muy importante de hablantes nativos y no nativos, sino que a medida que va pasando el tiempo las cifras siguen aumentando. Por otro lado, a lo largo de sus artículos Espejo, M. B (2007) habla de la relevancia de la innovación en los cursos para los no nativos, también establece que nos dirigimos hacia una sociedad multilingüe y se deben cumplir unas funciones específicas: en el caso del español existe la posibilidad de que se alterne con el inglés en el contexto académico, sociocultural y comercial. Jetté, K. (2015) aborda la importancia de las TIC<sup>5</sup> en la enseñanza de ELE para hacer que los procesos sean más innovadores y dinámicos y a su vez se permita la ampliación y adaptación de los contenidos en pro del desarrollo de la competencia sociocultural y pragmática. Ahora bien, la autora presenta que todas estas

---

<sup>5</sup> Las tecnologías de Información y Comunicación (TICs) consideradas como un conjunto de herramientas relacionadas con el procesamiento y almacenamiento digitalizado de la información.

modificaciones que se presentan utilizando las TIC junto con la globalización contribuyen a que el interés por parte de estudiantes, empresarios, turistas, entre otros.

El español como lengua extranjera es un campo en creciente expansión que ha llegado a desarrollarse en lugares alejados de la cultura hispanohablante Pérez, A (2005). A través de los datos presentados previamente se estableció la primera categoría tres subcategorías identificadas a través de once documentos entre artículos y libros que fueron analizados a fondo. Estas subcategorías se desarrollaran a partir de tres apartados. En el apartado (3.3.1.1) se establecen procesos de análisis de carácter estadístico que permite conocer la relevancia de los estudios de ELE a través de los años como se mostrará en el apartado (3.3.1.2) y por último en esta categoría se establecerá la difusión y expansión de ELE, lo cual se establecerá en el apartado (3.3.1.3).

### **3.3.1.1 Inicios de ELE**

Desde una mirada histórico-pedagógica se evidencia una evolución que permite la adquisición de una segunda lengua, Martin, S (2009). Durante siglos varios maestros y pedagogos muestran una gran preocupación por mejorar la calidad de su acción pedagógica, por ende, empiezan a realizar procesos de investigación y de indagación para encontrar recursos de utilidad que contribuyan a los procesos de enseñanza de una lengua extranjera. Ahora bien, el autor también presenta la relevancia de la época del Humanismo<sup>6</sup> durante los siglos XV y XVI el cual establece un vínculo con el Renacimiento<sup>7</sup> y la educación permitiendo así el auge de las lenguas modernas

---

<sup>6</sup> El humanismo según Cordua, C (2011) consiste en un conjunto de ideas y preferencias del renacimiento italiano. También es un movimiento cultural que defiende una nueva forma de concebir el mundo

<sup>7</sup> Similar al humanismo es considerado como una nueva forma de ver al hombre y el mundo sumando el enfoque de las ciencias y las artes.

y la difusión de nuevas ideas de comercio por toda Europa renacentista, época en la cual la gramática de la lengua castellana considerada por Nebrija, A (1994) como la primera piedra de importancia en la construcción de una "historia de la enseñanza del español" en la medida en la que supuso el primer intento de formalización de la lengua española. Posteriormente se retoma la importancia del siglo XVI, época en la cual además de implementar el Humanismo y Renacimiento, las lenguas clásicas, latín y griego, ya no eran utilizadas por la gente como vehículo cotidiano de comunicación; por lo tanto, se hacía difícil, por no decir imposible, aprenderlas mediante la interacción hablada, excepto en algunos círculos académicos o eclesiásticos, nada representativos del discurrir diario. Por tanto, sólo quedaba una manera lógica de llegar al conocimiento de tales lenguas, "muertas" desde el punto de vista del uso coloquial: aproximarse a ellas a través de su descripción gramatical o de un compendio sistematizado. La metodología "gramatical" se introduce así en el sistema educativo y académico como procedimiento habitual de aprendizaje o enseñanza de lenguas. La historia de la enseñanza del español como lengua extranjera inicia en el momento en que el imperio español sale de las fronteras peninsulares y se convierte, con Carlos V, en la potencia hegemónica y en el motor comercial de Europa en pleno siglo XVI. Con la reincorporación de España a Europa, se ofrece a nuestra lengua la ocasión de integrarse también en las corrientes metodológicas existentes en los países europeos más cercanos. Desde el momento en que la lengua española sale de sus fronteras y se convierte en vehículo de comunicación del más poderoso ejército de Europa, se hace cada día más necesario hablar el español en Europa. El español contaba ya desde 1492 con un compendio sistematizado de la lengua: la gramática de Nebrija. Pero esto no era suficiente, ni podía suplir las urgentes e incluso normales situaciones de comunicación lingüística que las nuevas circunstancias exigían. La historia de la enseñanza del español como lengua extranjera inicia en el momento en que el imperio

español sale de las fronteras peninsulares y se convierte, con Carlos V, en la potencia hegemónica y en el motor comercial de Europa en pleno siglo XVI. Con la reincorporación de España a Europa, se ofrece a nuestra lengua la ocasión de integrarse también en las corrientes metodológicas existentes en los países europeos más cercanos. Desde el momento en que la lengua española sale de sus fronteras y se convierte en vehículo de comunicación del más poderoso ejército de Europa, se hace cada día más necesario hablar el español en Europa.

### **3.3.1.2 Análisis estadísticos de ELE**

En los últimos años el interés por el español como lengua extranjera ha crecido enormemente. El auge de la enseñanza y aprendizaje de segundas lenguas dio inicio en la segunda mitad del siglo pasado, tanto así que los estudiosos de la pedagogía y lingüistas han generado un interés y un afán en encontrar la manera más eficaz para que el estudiante sea más competente en la lengua que aprende.

Según los datos establecidos en el Marco Común Europeo de referencia El español es una de las lenguas que se hablan en Europa, una de las que más requeridas y, por tanto, su incremento en el número de hablantes viene siendo notable desde las últimas décadas. De estos datos se deriva el creciente interés de profesores de lenguas extranjeras y de alumnos por aprender español, un idioma que ha visto su mayor expansión durante el siglo XX y al que muchos desean acercarse para poder ser competentes en los ámbitos comerciales, económicos, políticos, diplomáticos, culturales, intelectuales, etc. En este sentido se han generado procesos de reflexión seria y profunda con respecto a la enseñanza y aprendizaje de ELE. Según el informe preliminar sobre «El español en el mundo» del Instituto Cervantes no solo cuenta con un volumen muy importante de hablantes nativos y no nativos, sino que las cifras siguen aumentando no solo por su gran demanda sino por

razones de carácter laboral profesional, académico, y enriquecimiento cultural. El español es considerado como una de las lenguas más habladas en todo el mundo, es una lengua que hoy hablan más de 580 millones de personas en el mundo ya sea como lengua nativa, segunda o extranjera. Es la segunda lengua del mundo por número de hablantes nativos (con cerca de 483 millones) y el segundo idioma de comunicación internacional. Teniendo en cuenta los estudios y estadísticas realizadas por la ONU se considera que el español es una de las cinco primeras lenguas con mayor crecimiento desde el año 2010 hasta el 2019, además de ser reconocida como lengua oficial en 20 países. Pero la gran importancia del español no solo se debe a que sea una lengua tan ampliamente hablada y geográficamente extendida, sino que también cuenta con una gran influencia y prestigio en el panorama internacional actual esto hace referencia a que el español es una lengua extremadamente útil debido a su enorme número de hablantes, su amplia extensión a escala global, su importancia en la diplomacia, la política y los negocios, en la música y en Internet.

### **3.3.1.3. Difusión y expansión del español en el mundo**

No cabe duda de que en los últimos años la lengua española ha experimentado un inmenso crecimiento y, según muchos, se ha ubicado como la segunda lengua de comunicación internacional, después del inglés. El fenómeno de expansión de la lengua española puede verse desde dos perspectivas distintas, aunque interrelacionadas: por un lado, puede hablarse de una expansión con respecto a otras lenguas con las que entra en contacto en los países de habla hispana – y, por el otro, una expansión sobre otras lenguas de alcance internacional con las que compete en el mercado de la enseñanza de lenguas extranjeras; según López García, A (2007) “Nada es inocente en la vida de las lenguas” por lo cual tampoco es inocente de su expansión. Por otro lado, Marcos Marín, F (2006) establece que “Una lengua internacional requiere un complejo proceso de

planificación, si es que se pretende poder desarrollar una tarea continuada basada en ella y en el movimiento cultural que se genera en su entorno” lo cual hace referencia a que el avance del español está respaldado por una determinada ideología lingüística que implica factores tales como iniciativas, legislaciones, emprendimientos y hasta grandes inversiones económicas.

Asimismo, en publicaciones más recientes realizadas por el instituto Cervantes se establece que la expansión de la lengua española a lo largo y ancho del mundo ha sido constante desde hace cinco siglos. El español, en la actualidad, es lengua materna de un número de hablantes superior a los 350 millones y lengua oficial de una veintena de países. Por número de hablantes, la lengua española es la cuarta lengua del mundo, tal vez la tercera, por detrás del chino mandarín, el inglés y el hindi; “como lengua internacional ocupa un lugar destacado, siempre después del inglés; como vehículo de comunicación de la política, la economía y la cultura internacionales, es la tercera, después del inglés y el francés” así lo estableció Moreno Fernández, F (1995).

Anterior a eso Stepney, E (1983) se le atribuyó el haber inaugurado la enseñanza del español en Inglaterra con ayuda de su obra "The epistle to the reader" en la cual establece lo siguiente “No dudo que en el futuro el español será tan apreciado como el francés o el italiano. Y en mi opinión, es mucho más necesario para nuestros paisanos que el italiano. Con lo cual tampoco quiero magnificar el valor del español en demérito de otras lenguas, pues generalmente recomiendo saber muchas lenguas...” Teniendo en cuenta el punto de vista gramatical, la obra de Stepney ofrece dos temas de interés, que son los temas que incluye en ‘su apocopada gramática’: las reglas de pronunciación y las conjugaciones del verbo, y que a su vez permiten captar el interés de sus lectores no hispanohablantes en la medida en que les ofrece las bases para dar inicio al conocimiento y apropiación de ELE.

### **3.3.2. Categoría 2. Innovación y tendencias en ELE**

Antes de tratar de explicar los procesos que se han llevado en cuanto a la innovación de ELE, es relevante conocer el concepto de innovación, esta definición, que por sí no tiene nada de sorprendente, si nos altera un poco cuando pensamos en el contexto educativo, y esto sucede porque en muchas ocasiones tendemos a considerar que ya es innovación el hecho de tener una pizarra digital interactiva o un ordenador conectado a un videoprojector. Por esa razón, creo que es importante tener en cuenta que no siempre hay innovación cuando pensamos que tenemos buenos equipamientos en las aulas. Internet es algo más que otro recurso educativo, y como tal, debería estar integrado dentro del marco curricular, de los objetivos didácticos del curso y del establecimiento educativo y del sistema de evaluación.

Por ello, surgen unas necesidades básicas a la hora de introducir la innovación en el ámbito educativo universitario. En primer lugar, debería producirse un cambio en el sistema educativo, de tal manera que, como acabamos de decir, la integración de las TIC y de Internet en el aula se llevase a cabo a través de la transformación curricular de los programas. Ahora las posiciones que componen a esta categoría convergen en el hecho de que la historia de la Enseñanza de lenguas ha estado marcada por los constantes cambios metodológicos que se producen por la búsqueda del método de enseñanza ideal y de las distintas corrientes lingüísticas y psicológicas destacadas en el tiempo en que se producían. Por ende en el proceso de lectura, se identificó un total de doce textos que se relacionan con la categoría, razón por la cual es necesario abordar tres campos temáticos dichos campos temáticos que se organizaron del siguiente modo: primero, el campo de los paradigmas educativos (3.3.2.1) en segundo lugar se propone la Integración de ELE 2.0 en el apartado (3.3.2.2) y por último se propone la lingüística de la comunicación y competencia

comunicativa (3.3.2.3). A continuación, se expondrá cada uno de los campos mencionados anteriormente.

### **3.3.2.1. Paradigmas educativos**

La intencionalidad de cada uno de los artículos y documentos revisados para formar esta categoría es evaluar los paradigmas desde el método tradicional hasta llegar al método constructivista en la medida en que este cambio y nueva reestructuración de paradigmas contribuye a la promoción de grandes innovaciones en la enseñanza de lenguas, hasta llegar a la actual enseñanza de la lengua y que ha dominado este campo en los últimos años. La historia de la enseñanza de lenguas extranjeras ha estado marcada por diversos cambios metodológicos que se han ido produciendo en ella. Esto es debido a varias razones, entre ellas la búsqueda de un método único capaz de resolver los problemas del aprendizaje y enseñanza de idiomas y la frustración de muchos estudiantes al aprender una nueva lengua, pero, sobre todo, esos cambios han estado definidos por las distintas corrientes lingüísticas y psicológicas que destacaban en el momento en el que se producían.

Así, exponemos a continuación, en tres grandes apartados, los tres principales paradigmas que se han dado en historia de la enseñanza de lenguas: método tradicional o método gramática traducción que se presentará en el apartado (3.3.2.1.1); paradigma conductista expresado en el apartado (3.3.2.1.2), y paradigma cognitivista y constructivista el cual se presentará en el apartado (3.3.2.1.3).

### **3.3.2.1.1 Método tradicional o método gramática-traducción**

Este método surgió en Prusia a finales del siglo XVIII y adoptó como modelo el sistema utilizado para la enseñanza del latín y del griego. Es heredero de la práctica académica alemana y algunos de sus representantes fueron J. Seidenstücker, K. Plötz, H. S. Ollendor y J. Meidinger. Teniendo en cuenta la definición del Instituto Cervantes El método gramática-traducción basa la enseñanza de una segunda lengua en el análisis detallado de las reglas gramaticales y sus excepciones para luego aplicar los conocimientos adquiridos a la traducción de oraciones y textos que se efectúa de la lengua meta a la propia y a la inversa. La primera lengua sirve como sistema de referencia en la adquisición de la segunda lengua. También se establece, y según la concepción de Melero, P. (2000) el profesor es el principal protagonista del proceso de enseñanza-aprendizaje, la autoridad máxima. Su función consiste en proporcionar los conocimientos lingüísticos y corregir los errores producidos por los aprendientes. El estudiante, por el contrario, tiene un papel poco participativo, se limita a seguir las instrucciones del profesor, a memorizar reglas y listas de vocabulario, a leer y a traducir.

Teniendo en cuenta el artículo planteado por Bonilla Carvajal, Camilo (2013) El método Gramática-Traducción es considerado el enfoque más tradicionalista que antes del método Audiolingüe no se lograba la destreza oral; la enseñanza constituía la memorización de reglas gramaticales y listas de vocabulario. No por corroborar, emitidas principalmente por autores mal informados y sin evidencia de base empírica que sustente sus prescripciones restrictivas, lo que negándole su valor de estrategia metacognitiva. Este artículo argumenta que la Gramática-Traducción es simplemente una etiqueta histórica arbitraria, desarrollada por teóricos para abarcar la historia de la enseñanza de idiomas desde 1790 hasta 1950. Así, se revisan críticamente distintas referencias a la Gramática-Traducción para demostrar que emergen como inferencias basadas en

evidencia parcial para dar cuenta de la existencia de tal metodología. La asunción acrítica de que la Gramática-Traducción sí existió, y de que es el modelo negativo de práctica docente que debe nocivo por parte de teóricos y profesores.

A finales del s. XIX, a raíz del Movimiento de Reforma, se empieza a cuestionar los beneficios de este método y los especialistas en la enseñanza de idiomas consideran la necesidad de buscar nuevas formas de enseñar las lenguas. Sin embargo, aunque este método haya recibido muchas críticas, sigue usándose en algunas partes del mundo, puesto que, si bien puede llegar a crear frustración en los estudiantes, exige poco de los profesores. Es también usado en aquellas situaciones en las que la comprensión de textos literarios es el objetivo principal del estudio de la lengua (cf. Richards y Rodgers, 2003: 16-17).

#### **3.3.2.1.2. Paradigma Conductista**

Corriente de la psicología inaugurada por John B. Watson (1878-1958) que defiende el empleo de procedimientos estrictamente experimentales para estudiar el comportamiento observable (la conducta), considerando el entorno como un conjunto de estímulos-respuesta. El enfoque conductista en psicología tiene sus raíces en el asociacionismo de los filósofos ingleses, así como en la escuela de psicología estadounidense conocida como funcionalismo y en la teoría darwiniana de la evolución, ya que ambas corrientes hacían hincapié en una concepción del individuo como un organismo que se adapta al medio (o ambiente).

El paradigma conductista, imperó en la enseñanza de lenguas desde finales del s. XIX hasta la segunda mitad del s. XX, estuvo liderado por el psicólogo americano B. F. Skinner (1957) y su teoría del conductismo. Según esta teoría, todo proceso de aprendizaje (y, por lo tanto, también el de una lengua) es el resultado de la imitación y repetición de una serie de respuestas a unos estímulos concretos, cuyo éxito o fracaso dependerá del grado de aceptación de esas respuestas

(cf. Diccionario de términos clave de ELE, Conductismo). Sobre esta base se asentarán el método natural (y sus variantes) y los enfoques estructuralistas.

En general, las ideas de este Movimiento pueden resumirse en (vid. Diccionario de términos clave de ELE, Movimiento de reforma): preeminencia de la lengua hablada y escuchada sobre la escrita, aplicación de las aportaciones de la fonética a la enseñanza y a la formación de profesores, presentación de las palabras en oraciones y en contextos significativos, enseñanza inductiva de la gramática y rechazo a la traducción.

### **3.3.2.1.3. Paradigma cognitivista y constructivista**

A partir de la segunda mitad del s. XX las teorías conductistas y estructuralistas dejaron de tener el efecto del que habían disfrutado anteriormente. Esto fue debido, principalmente, a dos razones: por parte de la lingüística, a la aparición del generativismo, encabezado por N. Chomsky y, por parte de la psicología, la emergencia del cognitivismo y su interés por el procesamiento mental de la información. Ambas corrientes, además, apostaban por el estudio del significado, al contrario que el estructuralismo, que se centraba más en la forma (cf. Diccionario de términos clave de ELE, Cognitivismo).

En didáctica de idiomas, esta teoría sirve de base a los enfoques humanísticos y la enseñanza comunicativa de la lengua y, además, dio lugar a un cambio de perspectiva en esta disciplina en el cual el centro de interés será el alumno y su aprendizaje y estará orientado hacia los procesos, no hacia los productos.

También cae resaltar la importancia del aprendizaje significativo en los procesos de adquisición de una nueva lengua, debido a que según Ausubel (1983) cuando las ideas representan se conectan con algún aspecto existente, específicamente relevante, de la estructura cognitiva del

alumno. La explicación cognitivista de mayor trascendencia sobre el aprendizaje de lenguas es abordada por Jean Piaget (1952) quien establece que el pensamiento y el lenguaje se desarrollan por separado, pero a la vez, es el pensamiento el que posibilita el lenguaje.

Lev Vygotsky es el exponente más claro de las modernas teorías constructivistas. Este autor, quien se preocupó por estudiar cuáles eran los procesos de adquisición del aprendizaje en los niños, aceptaba que el aprendizaje es una construcción en común entre el niño y el adulto, y que la herencia no es lo más importante en la adquisición del lenguaje, sino que se necesita la contribución del entorno social como forma de aprendizaje. Los principios más importantes del constructivismo son los conceptos de aprendizaje y desarrollo social, la zona de desarrollo próximo y el aprendizaje en contextos significativos. Vygotsky destaca primeramente que la comunidad y el medio social posee el papel principal en el aprendizaje y lo que rodea al estudiante afecta a cómo éste ve el mundo, lo interpreta y a partir de esto cómo aprende. Para él el aprendizaje no es sólo un asunto de transmisión y acumulación de conocimientos, sino que es una actividad social y colaborativa que no puede ser enseñada puesto que es un proceso activo por parte del propio estudiante quien debe construir su conocimiento a partir de su experiencia, y es gracias a esta última como adapta la información nueva a los conocimientos ya adquiridos. Como añade Payer (2005), el estudiante construye su “propia comprensión en su propia mente”. Así, el conocimiento será el resultado del proceso de interacción entre el sujeto y el medio, entendiéndose este medio como algo no sólo físico, sino también social y cultural.

### **3.3.2.2. Integración de ELE 2.0**

Cuando se aborda el término de ELE 2.0 se hace referencia al espacio didáctico del español como Lengua Extranjera en la Web Social, donde las nuevas oportunidades de comunicación y

participación que ofrece Internet son indispensables tanto para los y las docentes como para el alumnado. El concepto nació a principios del siglo XXI y sigue en constante desarrollo a través de blogs, wikis, redes sociales y aplicaciones móviles. En el siguiente trabajo se hace un recorrido por las distintas etapas del concepto, desde sus primeros espacios hasta algunas de las últimas prácticas docentes actuales. Tanto las nuevas herramientas sociales como las dinámicas de participación e interacción son imprescindibles para conocer las nuevas posibilidades didácticas de estos espacios.

Cabe resaltar que en la gran mayoría de los artículos presentados se establece que en la web existen múltiples espacios que demuestran el interés por dicho concepto y cómo el uso de Internet ha ido transformando la práctica docente en el aula de ELE. Rodríguez, Martín (2004) Establece que ha llegado el momento de economizar los recursos en la medida en la que muchos se encuentran en la red, al alcance de un clic y de algunos minutos de navegación, otros tantos de preparación y la lógica e inseparable creatividad e imaginación puestas al servicio de las necesidades de los alumnos. Internet, como medio de comunicación real y como fuente de información inagotable se ha convertido en un nuevo medio que está por explotar para el proceso de enseñanza de ELE.

También se establece que Internet no es el futuro sino un presente inmediato al que no podemos dar la espalda en cuanto a la riqueza y a la variedad de recursos que nos está aportando en la clase. El alumnado de ELE necesita acceder a “materiales reales” para poder realizar una “inmersión digital en el español” y mantener contacto con hispanohablantes por lo que las herramientas de comunicación de la Web 2.0 son imprescindibles. Además, el boom del mercado de la enseñanza del español en todo el mundo ha supuesto un aumento espectacular en los programas de formación con Másteres ELE en muchas de las universidades de habla hispana, mayor difusión de las

publicaciones y un incremento de la inversión global y tecnológica donde el uso de Internet es constante. Esto supone que gran parte del nuevo profesorado se ha formado directamente con las nuevas herramientas 2.0 por lo que es más fácil su adaptación a su práctica docente. De la misma manera, el uso de estas tecnologías es cada vez más constante en las nuevas generaciones de alumnado Altuna et, A (2013) que están presentes en todos los espacios digitales, como por ejemplo las redes sociales.

Buyse, Kris (2014) establece a lo largo de sus artículos que el uso de las TIC se ve sujeto a diferentes factores, tales como: la actitud del docente hacia estas herramientas, el tipo de curso que se le da, los destinatarios y sus necesidades. Asimismo, es importante conocer la gran variedad de recursos que forman parte de las TIC tales como diccionarios, corpus, verificadores ortográficos, portafolios, etc., y los pasos que se deben seguir en su utilización, así como datos cuantitativos y cualitativos a partir de una serie de experimentos cuyo objetivo es el de medir la efectividad del uso de las TIC en el proceso de enseñanza de ELE .Mediante toda la información que es proporcionada a lo largo de su investigación se propone una ruta con numerosos recursos tecnológicos que facilitan la labor, tanto del docente como del alumno, para que en último término el aprendiz pueda percibir la efectividad a través del uso de las herramientas previamente mencionadas y que ambos, docente y alumno, al cumplir todo el trayecto de aprendizaje para así poder lograr resultados tangibles.

Por otra parte “en la didáctica de lenguas extranjeras en Europa se está viviendo un cambio de perspectiva, favorecido por el posicionamiento del MCER hacia una perspectiva orientada a la acción en la que el carácter instrumental de la lengua adquiere una especial relevancia: los hablantes como agentes sociales utilizan la lengua para actuar y resolver con ella tareas de la vida cotidiana en un entorno social concreto y en cooperación y negociación con otros usuarios de la

lengua, para conseguir un objetivo común. Más allá del uso comunicativo de la lengua, se enfatiza el carácter accional de esta” Herrera y Conejo (2009). Lo anterior hace referencia a que el uso de la lengua como el de la Web 2.0 son fenómenos sociales que se basan en la interacción entre los individuos, y las identidades lingüística y digital no pueden construirse de forma aislada: con la Web 2.0 estamos ante un entorno social tecnológico formado por individuos o usuarios de la lengua y de la tecnología Web que interactúan entre sí para resolver tareas comunicativas digitales.

A continuación se establecerán cinco subcategorías que fueron delimitadas a lo largo de la Revisión de los doce artículos presentados inicialmente y que vinculan lo abordado recientemente sobre la Web 2.0 y los procesos de enseñanza de ELE, estas clasificaciones serán divididas en cinco apartados iniciando con Blogs (3.3.2.2.1) seguido por el apartado (3.3.2.2.2) Wiki, (3.3.2.2.3) Podcast, (3.3.2.2.4) Redes sociales y por último (3.3.2.2.5) Plataformas.

#### **3.3.2.2.1. Blogs**

Entendiendo el termino de blogs según la Concepción de Tapia Zamorano, Manuel (2015) “son espacios gratuitos en Internet para la escritura de particulares, que permites plasmar anotaciones de manera cronológica casi tan parecido a un diario” Tapia también afirma que un blog puede tener diferentes funciones tales como un instrumento de entretenimiento, también es un espacio de intercambio de información con respecto a un tema o una actividad, una válvula de escape para aquellos que tengan como objetivo comunicar sus ideas, también se presenta la concepción de blog como un espacio de comunicación personal a través del cual es posible la creación, composición y tratamiento de bitácoras y el contenido expuesto no está sujeto a ningún orden de composición , también se expresa que sus contenidos pueden abordar cualquier tipología y los temas pueden ser considerados como heterogéneos en la medida en la que pueden abarcar periodismo, literatura, tecnología, naturaleza, deportes, ciencia, etc. A pesar de que no se tiene

muy presente el orden de composición si se tiene en cuenta una estructura cronológica marcada y los contenidos pueden ser segmentados de tal manera que se puede hacer un seguimiento temporal y a su vez posee cierta continuidad para realizar dicho seguimiento.

Por otro lado, Orihuela (2005) define el Blog como «La gran conversación» y a través de sus investigaciones respecto a las TIC en educación da una luz a una página web que está organizada cronológicamente, que admite comentarios y suscripciones y que lleva una línea editorial más o menos definida. Básicamente, nos hallamos ante un espacio personal de escritura en Internet. Dentro de este ámbito, en cuanto a los blogs en el mundo ELE, podemos destacar tres amplias categorías: Blogs del profesor en los que el docente puede compartir material de los contenidos que desarrolla, incluir sugerencias de aprendizaje y realizar reflexiones sobre la didáctica de ELE; Blogs de clase Constituyen un lugar de encuentro de los alumnos para el desarrollo de proyectos y para la activación de la participación y el debate; y Blogs del alumno los cuales permiten el seguimiento del proceso de aprendizaje por parte del profesor y del alumno.

#### **3.3.2.2.2. Wiki**

Mora, F. (2012) considera que la wiki un recurso valioso para generar actividades en el contexto de la educación a distancia y en general en otros contextos educativos. describe a través de sus artículos en términos sencillos que la wiki es un sitio en donde el usuario puede editar el contenido de una manera rápida. Se llama wiki a las páginas web con enlaces, imágenes y cualquier tipo de contenido que pueden ser visitadas y a su vez editadas por cualquier persona. A través de una barra de edición, es posible agregar contenidos, videos y enlaces, crear vínculos, páginas nuevas y generar un menú de navegación, entre otras funciones. Las aplicaciones de las wikis en el contexto educativo pueden variar y están sujetas a la estrategia que el docente quiera seguir y

del tipo de mediación que se utilice, de manera que las actividades que se generen sean atractivas para los estudiantes.

Este instrumento permite, por una parte, que un equipo de alumnos redacte, escriban y reconstruyan la información y conocimiento que van elaborando en torno a un determinado tema, problema o caso planteado de forma colectiva. (Area, 2009).

El término Wiki (que viene del hawaiano “wiki wiki” y significa rápido) con el que es conocida esta herramienta, da la idea de la rapidez y facilidad de creación y gestión; cabe resaltar que el uso de esta herramienta se está revelando muy positivo puesto que favorece el modelo constructivista de aprendizaje y va más allá de la práctica de la expresión escrita. Sirve sobre todo para fomentar el aprendizaje colaborativo. En el aula de ELE esta herramienta puede ser útil para: Crear apuntes colectivos, coordinar la distribución de tareas para cualquier tipo de trabajo colaborativo, revisar el trabajo de un alumno o de un grupo y finalmente para trabajar con la corrección de errores.

#### **3.3.2.2.3. Podcast**

El Podcast consiste en la distribución de archivos multimedia mediante un sistema de redifusión que permite opcionalmente suscribirse y usar un programa que lo descarga para que el usuario lo escuche posteriormente a su difusión original. En un artículo Hammersley, B (2004) analiza la práctica de adjuntar ficheros de audio en los blogs, y sugiere, aparte del citado podcasting, el termino de audioblogging. A partir de la popularización del término podcasting se ha extendido el uso de las variaciones podcast para hacer referencia al conjunto de archivos creados por un autor bajo el mismo nombre, y podcaster para designar al autor de los mismos. Juan Ignacio Gallego define podcast como "una forma de comunicación basada en una tecnología que permite la distribución y la recepción automática de archivos de audio" Gallego, J (2005).

En el ámbito de la educación, el podcast está encontrando dos tipos de aplicaciones. En primer lugar, se hace el uso de podcast como instrumento para la difusión de clases y seminarios. Además, es relevante el uso del podcast para la difusión de programas dedicados a la enseñanza de idiomas. En estas aplicaciones el alumno juega el papel de receptor. El segundo uso que se le puede dar al podcast en la enseñanza es como herramienta pedagógica dándole al alumno el rol de transmisor. También hay facultades de comunicación que hacen uso del podcast como herramienta para el proceso de prácticas de los futuros comunicadores.

En la clase de ELE, Tallei, J (2010) detalla que sus posibilidades son muchas. Dichas posibilidades parten de obtener muestras de entrevistas y hacer luego simulaciones con los alumnos, practicar la pronunciación, grabar producciones orales de los alumnos, para que los alumnos se familiaricen con las variantes del español y reflexionen sobre ellas, y por último sirven para realizar actividades comunicativas de la lengua (comprensión y expresión oral, expresión escrita).

#### **3.3.2.2.4 Redes sociales**

Hace algunos años se empieza a hablar en los encuentros de profesores de ELE de experiencias de aplicación de redes sociales en la enseñanza y aprendizaje de ELE. En ellas se destaca su valor como herramientas de comunicación que permiten al profesor entrar en la realidad cotidiana de muchos de nuestros estudiantes y son consideradas, además, como ocasiones para que los alumnos piensen en español en momentos en que en otra circunstancia no lo harían. En tales experiencias se plantea en general la realización de tareas breves y poco articuladas en las que se ponen de relieve el papel del profesor como elemento motivador y guía y se subraya el valor de la ruptura de las limitaciones espaciotemporales del aula. Podemos destacar también que se ha

demostrado una opción válida, sobre todo, con alumnos que ya usaban estas aplicaciones de forma habitual en su vida cotidiana.

Inicialmente se aborda el uso de Facebook y Twitter como las dos primeras redes sociales con mayores resultados; “El uso de las nuevas tecnologías en el aula de idiomas, y en concreto, de Facebook, favorece las relaciones personales entre estudiantes y educadores, y aumenta la credibilidad de los docentes ante los ojos de los alumnos” Concheiro, Pilar (2013) El uso de Facebook en ELE, con estudiantes habituados a este medio, supone llevar la clase más allá del aula rompiendo efectivamente las barreras espacio temporales y abriéndose a un entorno de inmersión. Los alumnos se familiarizan con la lengua meta en condiciones reales y de forma más relajada que en el aula; Por otro lado, Twitter ofrece un servicio gratuito de microblogging, que hace las veces de red social. Permite a sus usuarios enviar micro entradas de texto, denominadas “tweets”, de una longitud máxima de 140 caracteres. El uso del Twitter según el Instituto Cervantes puede servir como herramienta para practicar la competencia gramatical y para practicar la competencia pragmática.

#### **3.3.2.2.5 Plataformas**

Se caracterizan por ser medios que presentan y modifican la información de manera dinámica formando un proceso de modificaciones sucesivas y por tener la capacidad de integrar diferentes medios simbólicos. De las muchas que existen en el mercado vamos a ocuparnos de dos. La primera, por ser la más conocida y, la segunda, por ser la plataforma de una institución dedicada al español y su cultura: el Instituto Cervantes.

Algunas de las plataformas más utilizadas a nivel mundial son: Moodle, Modular Object-Oriented Dynamic Learning Environment (Entorno de aprendizaje dinámico y modular orientado a objetos) empleado en más de 100 países y traducido a más de 50 idiomas; AVE (Aula Virtual de

Español) el cual es un entorno virtual de aprendizaje diseñado exclusivamente para la enseñanza del español por el Instituto Cervantes, este utiliza los recursos de Internet de forma pedagógica y pone a disposición del alumno cursos novedosos y fácilmente accesibles y a su vez el alumno tiene libertad para elegir el momento, el ritmo y el lugar de estudio y de aprendizaje.

### **3.3.2.3. Lingüística de la comunicación y competencia comunicativa**

La lingüística de la comunicación descansa en los principios funcionales sistémicos que entienden el aprendizaje lingüístico en función de sus ámbitos, contextos y situaciones de uso, y la competencia lingüística en relación con su potencial significativo. Los principios del funcionalismo lingüístico, sensibles a los problemas sociales que encuentran su razón de ser en el lenguaje o en sus manifestaciones, solo se han impuesto parcialmente en la educación lingüística, con conceptos como la integración curricular o la programación lingüística por unidades semánticas que no siempre han sido bien acogidos en las distintas tradiciones educativas. Cabe resaltar que la razón por la cual se aborda la importancia de que un sujeto no solo conozca el lenguaje o conozca a través de él, sino que sepa ser distinto por el manejo eficaz del lenguaje en situación. Un sujeto en transición, intercultural, con perfiles distintos por contar con identidades múltiples, un sujeto bicultural y bilingüe que adopta modelos no etnocéntricos de interacción social (Lambert, 2003).

La reacción al concepto de «competencia» de Chomsky se centró en resaltar el carácter social de la competencia y la importancia de que los enunciados sean apropiados al contexto en el que tiene lugar la comunicación.

De este modo Lyons (1970: 287) considera que: La habilidad de utilizar la lengua con corrección en una variedad de situaciones determinadas socialmente es una parte tan central de la

competencia lingüística como la habilidad de producir oraciones gramaticalmente correctas. Por otro lado, Campbell y Wales también insisten en la idea de que la gramaticalidad de las oraciones no es suficiente: “la habilidad de producir o comprender enunciados que no son tanto gramaticales sino algo más importante, apropiados al contexto en el que tienen lugar” (Campbell y Wales, 1970: 247).

Por otro lado, la competencia comunicativa implica el uso eficaz de un sistema complejo de lenguajes y códigos interdependientes, el cual permite a un sujeto estar en contacto más o menos constante a través de múltiples signos y señales, sin descartar el principal que es el lenguaje verbal (oral y escrito) (Reyzábal, 1993). Debemos ser competentes para leer el mundo, el cosmos, que en la actualidad se representa también como un gran ser vivo, expresivo, o como un enorme panel informático (Guitton, 1991); esta comunicación puede aportarnos rasgos de lo inaccesible o inimaginable, de manera que todo lo existente quepa en nosotros y que cada ser humano pueda trasladar sus pensamientos, emociones, ruegos, fantasías o sugerencias a los demás.

Los investigadores que critican el concepto de «competencia lingüística» consideran que el concepto de “competencia” en la gramática generativa es reduccionista porque en él no se consideran elementos del contexto sociolingüístico. Sin duda alguna, la reacción contraria de mayor importancia ha sido la de Hymes (1972), quien considera que la competencia lingüística es insuficiente porque los enunciados deben ser también apropiados y aceptables en el contexto en el que se utilizan.

A manera de explicación, la competencia comunicativa implica, una serie de procesos saberes y experiencias de diversos tipos que el emisor-receptor deberá poner en juego para producir o comprender discursos adecuados a la situación y al contexto de comunicación. Pulido (2004)

agrega a los componentes que hasta ese momento ya se habían planteado, la competencia de aprendizaje o grado de autonomía del que un individuo puede gozar para organizar su propio adiestramiento, y señala que la misma depende de la capacidad de tomar decisiones y asumir responsabilidades, de autoevaluarse y de supervisar su proceso, de participar activamente en él; la competencia afectiva, como habilidad para reconocer, expresar y canalizar la vida emocional, donde adquiere especial importancia el equilibrio personal, la autoestima y la empatía, así como la capacidad del sujeto para conocer y gobernar los sentimientos que provocan los fenómenos afectivos; y la competencia en cuanto al comportamiento, conjunto de habilidades verbales y no verbales que evidencian una adaptación a la situación y al contexto que favorecen comunicarse de forma efectiva. Posteriormente, Aguirre (2005) plantea que la categoría se debe abordar desde tres dimensiones: la cognitiva, la comunicativa y la sociocultural para analizar al sujeto dentro de su pragmática, por lo cual hace un enfoque integrador.

El estudio de la competencia comunicativa requiere, entonces, de una visión holística alejada de posturas mecanicistas y rígidas para dar paso a una multifactorial y necesariamente subjetiva o por lo menos flexible; particularmente cuando se aplica al contexto organizacional, donde las relaciones humanas determinan la consecución de los objetivos. Entre los autores que han ofrecido una visión holística del concepto se encuentra Romeú (2005), quien define la competencia comunicativa como una configuración psicológica que integra las capacidades para interactuar en diversos contextos socioculturales, con diferentes fines y propósitos. La autora incluye en su concepción de la competencia comunicativa los procesos cognitivos, el dominio de las estructuras discursivas y la actuación sociocultural del individuo.

### **3.3.3. Categoría 3. Encuentros y desencuentros en los estudios de ELE**

En los últimos años el español ha ocupado un lugar importante dentro de las lenguas extranjeras que las personas alrededor del mundo buscan aprender. Se registra además que ha habido un creciente interés en la enseñanza de nuestra lengua; muestra de ello es la creación de la Red Académica para el Desarrollo del Español como Lengua Extranjera En RedELE, organización que reúne instituciones de educación formal, docentes, directivos e investigadores comprometidos con el desarrollo, la promoción y la difusión del español como Lengua Extranjera. A través de la información que se analizó teniendo en cuenta los textos y artículos revisados en esta categoría se permitirá la identificación de problemas, aciertos y la construcción de alternativas para intentar mayor efectividad en la enseñanza del idioma. Por otra parte, dará cuenta de las conformaciones teóricas, complejidad y multidisciplinariedad que compone la enseñanza de una lengua extranjera como el español. Y para comprender lo mencionado anteriormente se establecieron cinco campos temáticos que se distribuyen de la siguiente manera: Apartado (3.3.3.1) Evolución de la enseñanza de las lenguas, el segundo tema que se presentará en el apartado (3.3.3.2) Formación del profesorado, el tercer campo temático que se abordará a través del apartado (3.3.3.3) hace referencia a la reflexión sobre los conceptos de cultura e identidad cultural y competencia sociocultural.

### **3.3.3.1 Evolución de la enseñanza de las lenguas**

En el presente artículo abordaremos, desde una perspectiva histórica, la evolución del método de enseñanza de lenguas extranjera, comenzando brevemente con una aproximación a la Edad Moderna y terminando en los tiempos actuales.

Una de las primeras épocas que influyó en el estudio fue la época de Renacimiento y el Humanismo y en la relación intrínseca que se presenta entre ambas en la medida en la que ambas

se presentan bajo el aspecto de una polémica: mientras que el humanismo se caracterizará por el retorno a la sabiduría clásica, en el marco de una preocupación fundamentalmente de signo filológico y teológico, el Renacimiento lo hará como impulsor del desarrollo de la ciencia. Así, el Renacimiento, sin renunciar a los temas básicos del humanismo, le superará, al desligar tales temas de la perspectiva teológica y enlazarlos con el pensamiento científico.

Ahora bien de acuerdo a la concepción de Benassar, B (1988) el humanismo el Humanismo es “un movimiento cultural que defiende una nueva concepción del mundo en la que el hombre ocupa el lugar esencial, sin negar, ni mucho menos, la existencia y la prepotencia de Dios, que sigue siendo el creador del Universo” , y Pérez Samper, M.A (1991) como una “empresa de reforma intelectual y moral que puede resumirse en una fórmula: creación del más alto tipo de humanidad”

Desde el punto de vista del estudio de las lenguas, es preciso indicar que la enseñanza de las lenguas clásicas como el latín y el griego obtuvieron gran éxito, pues era el vehículo necesario para poder tener acceso a la gran biblioteca de la Antigüedad. En materia religiosa, el conocimiento del hebreo se hacía también necesario para quienes quisieran acceder a las fuentes más puras. Así, los humanistas se lanzaron de lleno al estudio de la filología clásica, utilizando el latín y el griego para remontarse a las fuentes de la cultura. Se estudian los autores clásicos, en especial los latinos. Cicerón es el autor preferido. Por este motivo, esta vuelta a la antigüedad clásica exigió un estudio y una enseñanza más profunda de las lenguas muertas. El estudio del latín adquirió gran popularidad entre los humanistas, mientras que el griego no adquiere tanta importancia. El hebreo se estudia para tener acceso al conocimiento de las Sagradas Escrituras. Por lo tanto, en lo que se refiere a la enseñanza-aprendizaje de lenguas, y en lo referente al método, podemos apuntar que la principal preocupación y atención se centraba en las lenguas clásicas. Sin embargo, no podemos

reducir la enseñanza de lenguas durante el Renacimiento exclusivamente a las lenguas clásicas, ya que no sólo se observa un renacer de estas lenguas, sino que las lenguas maternas se desarrollan espectacularmente, colocándose las primeras piedras de los cimientos de las lenguas modernas al publicarse las gramáticas romances, como ocurrió en España con Nebrija.

Después de la enseñanza de lenguas durante el Humanismo se aborda los artículos analizados El realismo pedagógico y la enseñanza de lenguas durante el siglo XVII en el cual se produjo un movimiento pedagógico en los países influidos por la Reforma denominado realismo pedagógico, que se opone al Humanismo, basándose en el principio fundamental del intuicionismo sensible. El Humanismo valoraba más el texto o la cultura que la cosa. El realismo pedagógico, sin embargo, no se ocupa sólo de conducir el conocimiento de las cosas, sino que trata de conseguir que esas cosas aprendidas sean utilizadas. Se tiende al activismo. Entre los innovadores en materia se encuentra autor muy representativo del siglo XVII que reflexionó sobre la enseñanza de las lenguas fue Juan Amós Comenio. Dedicó mucho esfuerzo al estudio de cuestiones pedagógicas, y en lo referente a la enseñanza de lenguas indicó que las palabras jamás debían aprenderse separadas de las cosas, y es por ello por lo que creía que la enseñanza de cualquier lengua debía ir emparejada con la experiencia de las cosas.

Posteriormente en el siglo XVII surge en Europa un nuevo movimiento concebido como el Siglo de las Luces o época de la ilustración en el cual la enseñanza de lenguas extranjeras entró por primera vez en el currículo académico y se establecieron nuevos métodos de enseñanza de lenguas extranjeras.

### 3.3.3.2 Formación del profesorado

Para dar inicio a este apartado cabe resaltar que Todo rol o función social se define por relación a su rol complementario. En este caso, debemos referirnos al papel que desempeña el alumno. Si hemos empezado hablando de aprendizaje en grupo, lo lógico es que asignemos al aprendiz el papel protagonista de este cometido: el agente real del proceso es el alumno; el profesor tiene un papel único e importante, pero subsidiario: no es él quien aprende; son los otros quienes, con su ayuda, consiguen aprender. Conviene, pues, que nos detengamos en el papel que desempeñan los alumnos, para luego poder deducir el que debe desempeñar el profesor.

Según Van Ek, (1986) “A pesar de excepciones ocasionales, sigue siendo práctica general el tomar a los niños -y ello en los años más cruciales de su formación- y llevarlos a una institución en las que se les va a decir hasta el más mínimo detalle qué es lo que han de hacer, cómo y cuándo, y darles a entender -de forma explícita o implícita- que no habrá ningún problema si hacen lo que se les dice. Y esta práctica no se limita a la enseñanza primaria y secundaria. Incluso en nuestras universidades (...) los alumnos llegan a los últimos años de carrera sin ser capaces de llevar a cabo un trabajo autónomo”

La asignación de roles que una determinada metodología le hace al profesor nace de unas creencias determinadas; tales creencias pueden formar parte del cuerpo teórico de la metodología, o bien pueden estar implícitas en ella, sin ser formuladas explícitamente. Los propios profesores, cada uno de nosotros de forma individual, tiene un conjunto de esas creencias; unas son explícitas y otras son implícitas; éstas actúan de tal modo, que pueden estar en contradicción directa con aquellas.

El español es una industria floreciente (Muñoz & Muñoz, 2012) y su enseñanza es destino laboral para quienes, desde dentro o fuera de los territorios hispánicos, buscan profesionalizarse

como docentes, manifestando un loable interés por alcanzar títulos que corroboren conocimientos en el área de ELE. Este ámbito aplicado de trabajo se hace cada vez más competitivo y se genera un proceso de concientización con respecto al hecho de que para tener un desempeño profesional razonablemente satisfactorio y no basta con tener un dominio nativo o casi nativo de la lengua que se enseña, hay que contar, además, con formación especializada. Aun cuando un profesor enseña en su propia zona dialectal a alumnos que tienen su norma como expectativa de aprendizaje y cuenta con un manual que sigue su modelo lingüístico, puede verse sorprendido por preguntas sobre rasgos o palabras usados por hispanohablantes de otras zonas dialectales.

Además de las posturas establecidas anteriormente se resalta el hecho de que el creciente aprendizaje del español como lengua extranjera por parte de los alumnos que vienen de países no hispanohablantes determina que los profesores deben conocer los fundamentos de su enseñanza. Para poder lograr una enseñanza eficaz es necesario que el profesor piense en la metodología que va a implementar, el vocabulario que va a usar haga una selección óptima de los contenidos y materiales que se plantean y se trabajarán en clase.

### **3.3.3.3 conceptos de cultura, identidad cultural y competencia sociocultural**

A lo largo de la investigación y en la gran mayoría de los artículos presentados se establecen diferentes concepciones de cultura y los elementos que forman parte del aprendizaje de la lengua. Asimismo, se establecen componentes planteados por el Instituto Cervantes. En los *Niveles de Referencia para el español*. Dichos componentes planteados por Navarro Serrano, Pedro (2019) son: Cultura y sociocultura e intercultura, procesos en los cuales el estudiante no sólo requiere de conocimiento sobre el sistema de la lengua, sino que también resulta esencial conocer

los condicionamientos culturales propios de la lengua meta, sin los cuales su actuación podría no ser adecuada e incluso comprensible para sus interlocutores.

Ahora bien, se va a realizar un apartado en el cual se describan los conceptos previamente mencionados y que a lo largo de toda la investigación tienen una gran relevancia; inicialmente se establece una concepción en la que se establece según Grimson (2008) que la “Cultura” fue un concepto que nació para oponerse a la “Alta Cultura” y las teorías racistas que impregnaban en un primer estadio de la Antropología, al querer buscar diferencias entre los diferentes grupos humanos con los que se encontró una primera Europa aislada al toparse con el mundo.

Para Grimson (2008) el primer concepto de cultura surgió para oponerse a la idea de que hay gente con “cultura” e “incultos”, los que tienen esa “Alta Cultura” que define un grupo en concreto – minoría, por cierto – de la gran masa “sin cultura” – ni media ni baja –. Pues debemos recordar que en el siglo XVIII estamos ante la visión de que una persona “cultura”, es una persona leída, sensible a las artes – ópera, teatro –, con ciertas costumbres que le identifican con un grupo pudiente.

Si bien Tylor (Grimson, 2008) en 1871 planteó un concepto de cultura asociado a todo aquel conocimientos, tradición, costumbre y hábito inherente a la persona dentro de una sociedad, al ser perteneciente de esta. Harris (2011) cita la definición de Tylor de la siguiente manera: “La cultura... en su sentido etnográfico, es ese todo complejo que comprende conocimientos, creencias, arte, moral, derecho, costumbres y cualesquiera otras capacidades y hábitos adquiridos por el hombre en tanto que miembro de la sociedad.” Grimson (2008) prosigue en incluir, por ende, todas las actividades y pensamientos humanos dentro de la susodicha cultura. Poniendo el relieve en que hay diferentes y múltiples culturas siendo el denominador común que la humanidad es un ente cultural.

Por otro lado se establece la concepción de sociocultura la cual hace referencia a un estado cultural de una sociedad o grupo social natural de personas que constituyen una unidad distinta de cada uno de sus individuos, que a través de la interacción o la convivencia logran el aprendizaje significativo; por tal razón se dice que el desarrollo humano se logra por medio de la interacción e intercomunicación social. La teoría sociocultural según la concepción de Lev Vygotsky intenta discernir la estrecha relación existente entre el lenguaje y la mente. Se entiende que todo aprendizaje tiene su origen en un entorno social y que el lenguaje capacita a los humanos en el desarrollo de funciones mentales superiores tales como la memoria intencional y la atención voluntaria, la planificación, el aprendizaje y el pensamiento racional.

Por último y partiendo de la construcción de conceptos realizada previamente por Navarro Serrano, Pedro (2019), se establece la concepción de interculturalidad. A pesar de ser un concepto de reciente aparición, la interculturalidad es un campo con el que han tenido que ver diversas ciencias humanas como la antropología, la sociología, la pedagogía, la lingüística, entre otras. Hecho que ha generado que su relevancia vaya en aumento y cuyo desconocimiento sería negar muchas de las dinámicas que subyacen en el desarrollo de la vida moderna. Además, este concepto se refiere a la interacción entre los representantes de dos o más culturas de modo sinérgico, lo cual supone una convivencia armónica mediante el respeto mutuo a la diferencia. Hecho que reafirman Lluch y Salinas (1996), al aseverar que se pueden destacar cinco elementos que caracterizan este concepto y lo distinguen de otras nociones de las relaciones entre pueblos y culturas: reconocimiento de la diversidad, defensa de la igualdad, fomento de la interacción, dinámica de la transformación social, y promoción de procesos educativos que planteen la interacción cultural en condiciones de equidad.

Posteriormente uno de los componentes de este campo temático que también se establece a lo largo del análisis de la gran mayoría de los artículos y textos analizados es la identidad cultural se trata de un sentimiento de pertenencia a un colectivo social que posee una serie de características y rasgos culturales únicos, que le hacen diferenciarse del resto y por los que también es juzgado, valorado y apreciado.

Por otro lado, Cohen, A. En el texto analizado cuyo nombre es *Belonging: The Experience of Culture* (1982), se maneja un concepto muy allegado de “conciencia cultural” que hace parte de los procesos de formación de la identidad. Por lo cual es importante reconocer las diferencias culturales que conforman la heterogeneidad de cualquier nación.

En conclusión, todos los aspectos mencionados anteriormente se abordaron con la intención de generar procesos de apropiación de aspectos que tienen que ver con la configuración de una identidad y una conciencia cultural, con la interacción cultural, la mediación cultural y la asimilación de saberes culturales.

#### **4. CAPÍTULO IV: CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES**

A modo de conclusión, al identificar las categorías didácticas más relevantes de las tendencias metodológicas del español como lengua extranjera en una muestra de 40 textos. Los mismos fueron delimitados y categorizados en campos temáticos con la finalidad de facilitar los procesos de análisis e interpretación de cada uno de los textos de tema específico, así, se encontraron diez subcategorías específicas que recogen temas para tener en cuenta de manera individual.

En relación con los objetivos propuestos al inicio de esta investigación y teniendo en cuenta la documentación analizada y sintetizada a través de diferentes matrices establecidas se puede evidenciar el auge y el gran impacto que ha tenido el estudio de español como lengua extranjera,

lo cual genera que los documentos y bibliografía abordada pueda manejarse de una manera más amplia y a su vez permitió establecer categorías de análisis para hacer el proceso de investigación de una manera más fructífera.

La investigación realizada en torno a los procesos de enseñanza de español como lengua extranjera además reitera la necesidad de crear contextos seguros para obtener resultados óptimos. Esto implica que, previendo la distancia entre la cultura de origen y el conocimiento de una nueva cultura, es necesario ofrecer insumos significativos y comunicativamente funcionales para el estudiante en las demandas de contacto con la nueva lengua.

También se estableció la importancia de los aspectos de la teoría sociocultural establecida por Lantolf y Frawley (1984) que han acaparado mayor atención han sido el trabajo colaborativo en la Zona de Desarrollo Próximo, el andamiaje en la interacción colaborativa entre estudiantes y en la interacción entre profesores y alumnos en el aula, el uso de habla privada, juego lingüístico y gestos con función mediadora, la negociación de identidad mediante el lenguaje, la teoría de la actividad, y la evaluación dinámica. En el siguiente apartado se repasan algunos de los estudios que han tratado estos temas.

En este sentido y siguiendo y siguiendo los planteamientos propuestos por el director de la Real Academia de la Lengua, Víctor García de la Concha, quien establece que “La globalización tiende a reducir el número de lenguas internacionales de comunicación. Y, para sobrevivir, hay que ser una lengua de uso de gran número de personas, tener un idioma unitario, estar muy presente en las tecnologías y ser una lengua importante en la diplomacia, en los foros internacionales”. Sin duda, la lengua española va camino de convertirse en una de esas lenguas esenciales para comunicarse en un mundo cada vez más interrelacionado.

De manera general se pudo analizar la información que arrojó la compilación, que suministra información para docentes que buscan el mejoramiento en la enseñanza de ELE. Se sugiere tener conocimiento de estas relaciones establecidas y en constante crecimiento para manejarlo dentro del aula de ELE, puesto que el desarrollo de una mirada intercultural desde la historia puede generar lazos de interés que apoyen las propuestas educativas.

El español, como lengua de indudable relevancia internacional, estudiada en un gran número de países y en una variedad de contextos que abarca programas de estudio en el extranjero, programas de inmersión, contextos de inmigración, y programas de español como lengua extranjera, ofrece una riqueza de variables de aprendizaje que ha de ser aprovechada por los investigadores de adquisición de segundas lenguas para profundizar nuestro conocimiento sobre los procesos de aprendizaje y así derivar sólidas aplicaciones pedagógicas a la enseñanza del español como segunda lengua.

A modo de recomendación y tomando como referencia las palabras de Fernando Iwasaki, el académico chileno San Francisco, A (2013): “aún hay varios ámbitos en los cuales todavía queda mucho por avanzar, y algunos vacíos por llenar como es el ámbito universitario y científico, íntimamente ligados. Hay que explorar desde ya una avanzada de instituciones de educación superior, que se propongan metas específicas y se transformen en universidades de talla mundial” de lo cual se puede inferir que aún hay más contenido por revisar en pro de generar análisis más profundos.



## ANEXOS

### Matriz organizativa

TÍTULO	AUTOR	APA	LINK	Tipología	RESUMEN	PALABRAS CLAVE	EJES TEMÁTICOS
El saber didáctico	Alicia R. W. de Camilloni	Camilloni, A., Cols, E., Basabe, L. and Feeney, S., 2007. El Saber Didáctico. Buenos Aires: Paidós.	<a href="https://facalorconsaco.files.wordpress.com/2014/08/camilloni-el-saber-didactico.pdf">https://facalorconsaco.files.wordpress.com/2014/08/camilloni-el-saber-didactico.pdf</a> <a href="https://es.scribdshare.net/graciela1111-kupdfnet-el-saberdidacticocamillonialiapi.pdf">https://es.scribdshare.net/graciela1111-kupdfnet-el-saberdidacticocamillonialiapi.pdf</a>	Libro	En lo que sigue, intentaremos establecer, primeramente, un significado básico del término y, a continuación, analizaremos sus manifestaciones como fenómeno humano, institucional, social, político. En este intento, el trabajo irá –inevitablemente– presentando diversas perspectivas de análisis, al tiempo que repasando su evolución histórica. Como el abordaje ha priorizado el alcance, el tratamiento de los temas es rápido; el lector que quiera profundizar en alguno de los desarrollos teóricos presentados encontrará en las notas al pie las referencias necesarias.	Didáctica El sujeto Formación Innovación Tratamiento Informático Tradiciones Psicología Cognitiva	a. Contexto social y político b. Concepción de didáctica c. Auge del Español d. Rol del docente
Gramática cognitiva y ELE	José Plácido Ruiz Campillo	Ruiz, J.P .2007. Gramática cognitiva y ELE. MarcoELE. Revista de Didáctica	<a href="https://www.researchgate.net/publication/26493574_Gramatica_cognitiva_y_ELE">https://www.researchgate.net/publication/26493574_Gramatica_cognitiva_y_ELE</a>	Artículo	Cuando hablamos de Lingüística Cognitiva, más que de una disciplina consolidada y homogénea, hablamos de un nuevo programa de investigación que trata de navegar más allá de los riesgos donde las tradiciones estructuralista y chomskiana encallaron en su esfuerzo por describir el funcionamiento del lenguaje. En un ejercicio considerable de reduccionismo, yo diría que el nuevo programa tiene como eje fundamental (y casi fundacional) la reivindicación de la indisolubilidad de forma y significado : la nueva unidad básica no es la forma en sí misma, ni el significado en sí mismo, sino una unidad simbólica en la que forma y significado (significado conceptual) son inseparables.	Gramática Enseñanza Lingüística cognitiva Forma Significado Manuales de ELE Inmersión	a. Enseñanza de la gramática de ELE b. Beneficios fundamentales de la gramática de ELE c. Instrucción gramatical de los manuales de ELE d. Componente lúdico en la enseñanza de gramática en ELE
El reto de la interculturalidad en el aula de lenguas extranjeras: encuentros, desencuentros y aprendizajes”	Isabel Iglesias Casal	Iglesias, I. 2010. El reto de la interculturalidad en el aula de lenguas extranjeras: encuentros, desencuentros y aprendizajes	<a href="https://www.researchgate.net/publication/308634758_El_reto_de_la_interculturalidad_en_el_aula_de_lenguas_extranjeras_encuentros_desencuentros_y_aprendizajes">https://www.researchgate.net/publication/308634758_El_reto_de_la_interculturalidad_en_el_aula_de_lenguas_extranjeras_encuentros_desencuentros_y_aprendizajes</a>	Artículo	Aunque la investigación sobre el componente cultural se revela como un campo esencialmente interdisciplinar, parece innegable que puede aportar datos especialmente relevantes para el ámbito de la enseñanza de lenguas extranjeras, en contextos educativos orientados cada vez más hacia la construcción y el desarrollo de una conciencia intercultural. Además, si tenemos en cuenta que las lenguas son un instrumento de producción negociada y compartida de significados resulta evidente que las habilidades de comunicación se intensifican y se realzan por la intimidad con el contexto cultural de pensamiento y de conducta. Basándonos en estas premisas, conviene que, en primer lugar, nos preguntemos qué debe entenderse como cultura en el ámbito de la enseñanza de	Cultura Educación Civilización Multiculturalidad Ámbito Cognitivo Ámbito efectivo	a. Identidad cultural b. Comunicación intercultural c. El auge de la enseñanza y del aprendizaje de segundas lenguas

<p>Consciencia intercultural encuentros y desencuentros en el aula de ELE</p>	<p>Angélica Aguillón Lombana, Margot Carrero Parra</p>	<p>Aguillón, A . Carrero, M . 2014. Consciencia intercultural encuentros y desencuentros en el aula de ELE</p>	<p><a href="https://repository.javeriana.edu.co/handle/10554/14983">https://repository.javeriana.edu.co/handle/10554/14983</a></p>	<p>Tesis</p>	<p>El presente trabajo recoge los procesos llevados a cabo durante el diseño y aplicación de un material de enseñanza elaborado para contribuir con el desarrollo de la consciencia comunicativa intercultural, en estudiantes del nivel B1.2 de Español como Lengua Extranjera en el Centro Latinoamericano. En él se plasman los elementos que se tuvieron en cuenta en cada una de las etapas de dicho proceso investigativo a nivel pedagógico, lingüístico, intercultural y de diseño de materiales. Así, se retoman fundamentos del Enfoque por Tareas, el modelo de desarrollo intercultural propuesto por Byram 2007, los principios que deben regir los materiales para la enseñanza de lenguas extranjeras planteados por Tomlinson 2011, y la ruta metodológica para el diseño de los mismos propuesta por Jolly y Bolitho 2011.</p>	<p>Enseñanza de ELE Consciencia intercultural Diseño de materiales</p>	<p>a. Concepciones de la lengua b. El campo de ELE en Colombia c. Consciencia comunicativa intercultural</p>
---	--	--	--	--------------	---	--	--

La enseñanza de español a extranjeros. Estado de la cuestión	SARA ROBLES ÁVILA	Ávila, S. R. 2005. La enseñanza de español a extranjeros. Estado de la cuestión. Intralingüística, (16), 91-107.	<a href="https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=2514208">https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=2514208</a>	Artículo	En el campo de la gramática (y más concretamente de la gramática pedagógica), el carácter de mero programa del enfoque cognitivo es todavía más evidente. A excepción de la muy teórica, densa y clásica Foundations of Cognitive Grammar de Langacker (1987), y la muy didáctica, ligera y reciente Cognitive English Grammar de Radden y Sirven (2007), no conozco ningún otro intento afortunado de elaborar una gramática expresamente etiquetada de "cognitiva" que tenga un valor contrastable. Por lo tanto, lo que tenemos en la enseñanza de la gramática en el aula son, efectivamente, tan solo pautas, principios destinados a renovar la visión secular que del lenguaje persiste en la enseñanza, y que a poco que se aplican muestran extraordinarias virtudes no solo descriptivas, sino, y esto es lo más importante, también	E. Español el español en el mundo, cifras del español, industrias del español, didáctica, estudiantes de español, Marco Común Europeo de Referencia, formación del profesorado, ELE (Español Lengua Extranjera).	a. Español, lengua de cultura b. Expansión y difusión del Español c. Potencial de negocio que supone la enseñanza de ELE d. El auge de la enseñanza y del aprendizaje de segundas lenguas
TENDENCIAS DE LOS ESTUDIOS DE ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA (ELE) EN BOGOTÁ	María Bernarda Espejo Olaya, María del Pilar Flórez Ospina, Ivonne Elizabeth Zambrano Gómez	Espejo, M. B. (s.f.). Tendencias de Los Estudios de Español Como Lengua Extranjera en Bogotá.	<a href="http://bibliotecadigital.carovcuervo.gov.co/174/1/05_Maria_Bernarda_otros.pdf">http://bibliotecadigital.carovcuervo.gov.co/174/1/05_Maria_Bernarda_otros.pdf</a>	Artículo	Actualmente hay en el mundo un creciente interés por hablar español, debido a las posibilidades de intercambio que ha propiciado Latinoamérica con países como Estados Unidos, Canadá, Australia, China, Japón y algunos africanos, entre otros. Además, en algunos de ellos se da una política lingüística de apertura, conocimiento e interés por la adquisición del español como lengua oficial. Esta situación socioeconómica ha llevado a que muchos estudiantes extranjeros hayan optado por aprender el español como lengua extranjera. Esta realidad permitió hacer un diagnóstico en los centros de educación superior de Bogotá que cuentan con programas o cursos de español para extranjeros. Esta revisión servirá de insumo para posteriores trabajos en torno a la enseñanza del español como lengua extranjera.	Estudios de ele Centros de enseñanza de ele Universidades con programas de ele Globalización Competencia lingüística Competencia comunicativa	a. Difusión del español en el mundo. b. Interés por el estudio del Español c. Contexto educativo colombiano d. Desarrollo de la competencia lingüística e. Incremento de estos estudios en Colombia f. Oferta y demanda de los cursos de Español
Microgénesis, "Method" and "Object": A Study of Collaborative Activity in a Spanish as a Foreign Language Classroom	Gutierrez, Adela Ganem	Gutierrez, A. (2008, marzo). Microgénesis, "Method" and "Object": A Study of Collaborative Activity in a Spanish as a Foreign Language Classroom.	<a href="http://dx.doi.org/10.1093/applin/amm032">http://dx.doi.org/10.1093/applin/amm032</a>	Artículo	Este artículo se basa en la construcción metodológica vygotskiana de la microgénesis para estudiar la actividad colaborativa en un aula intermedia de español como lengua extranjera. En este estudio, el constructo de la «microgénesis» se utiliza para referirse a ambos, la «herramienta» metodológica para investigar las instancias de aprendizaje de idiomas observadas en períodos cortos de tiempo (es decir, minutos), y también para referirse a aquellas instancias de aprendizaje de idiomas observadas como el «objeto» de estudio. El enfoque sociocultural del aprendizaje de la segunda lengua (SLL) (Lantolf y Appel 1994; Donato 2000; Lantolf 2000; Lantolf y Thome	Aula ELE Enseñanza Aprendizaje Segunda Lengua Significados	a. Historia de ELE b. Auge del estudio del Español c. Contexto educativo colombiano

El Español: Una lengua viva	David Fernández Vitores	Fernández, D. 2018. El Español: Una lengua viva	<a href="https://cvc.cervantes.es/lengua/espanol_lengua_viva/pdf/espanol_lengua_viva_2018.pdf">https://cvc.cervantes.es/lengua/espanol_lengua_viva/pdf/espanol_lengua_viva_2018.pdf</a>	<b>Artículo</b>	En 2018, más de 480 millones de personas tienen el español como lengua materna. A su vez, el grupo de usuarios potenciales de español en el mundo (cifra que aglutina al Grupo de Dominio Nativo, el Grupo de Competencia Limitada y el Grupo de Aprendices de Lengua Extranjera) supera los 577 millones. • El español es la segunda lengua materna del mundo por número de hablantes, tras el chino mandarín, y también la segunda lengua en un cómputo global de hablantes (dominio nativo + competencia limitada + estudiantes de español). • Por razones demográficas, el porcentaje de población mundial que habla español como lengua nativa está aumentando, mientras que la proporción de hablantes de chino e inglés descende. • En 2018, el 7,6% de la población mundial es hispanohablante (esos 577 millones de usuarios potenciales de español mencionados en la primera línea). Las previsiones estiman que el peso de la comunidad hispanohablante en 2050 será ligeramente superior al actual (concretamente el 7,7% de la población mundial). Sin embargo, dichas previsiones también pronostican que, en 2100, este porcentaje se situará en el 6,6%, debido fundamentalmente al descenso de la población de los países hispanohablantes. • Más de 21 millones de alumnos estudian español como lengua extranjera en 2018. En concreto 21.815.280	Ámbito del Español Economía Comercio Ciencia Cultura Internet Redes sociales	a. Análisis de datos y cifras b. Previsión de crecimiento y proyección c. Popularidad del Español durante los últimos treinta años
The Bottom-up Move within Vygotsky's Zone of Proximal Development: A Pedagogical Application for Teaching Agreement in Spanish as a Foreign Language	Arturo Escandón, Monserrat Sanz	Escandón, A. Sanz, M. 2011. The Bottom-up Move within Vygotsky's Zone of Proximal Development: A Pedagogical Application for Teaching Agreement in Spanish as a Foreign Language	<a href="http://dx.doi.org/10.1177/0033688211421662">http://dx.doi.org/10.1177/0033688211421662</a>	<b>Article</b>	Este artículo presenta los hallazgos de un estudio longitudinal en el que se comparan dos métodos de instrucción para enseñar características de concordancia a estudiantes universitarios de primer año especializados en español en Japón. Por un lado, el grupo de control fue expuesto a la enseñanza tradicional de arriba hacia abajo de los paradigmas de concordancia y se les instruyó para practicarlos mediante la repetición de patrones. Por otro lado, un movimiento de abajo hacia arriba informado por las teorías de la formación conceptual de Vygotsky y Gal'perin fue inducido en el grupo experimental mediante el uso de esquemas y verbalización durante la tarea de usar características de concordancia. Los datos sugieren que (a) la expresión material de las relaciones conceptuales (por ejemplo, a través de esquemas) y (b) la interpretación verbal de las reglas o conexiones conceptuales, y (c) el encuadre general de la tarea como un movimiento de abajo hacia arriba en realidad ayudó a los adquirentes en su dominio de la concordancia de género y número	Cognición Intervención Lengua materna	a. Métodos de enseñanza b. Instrucción de segundo idioma c. Teorías de aprendizaje d. Patrones socioculturales

Innovación en español en lengua extranjera	Noemí Domínguez García, María del Carmen Fernández Junca, Juan Luis García Alonso	Domínguez, N, Fernández, M, García, J. 2016. Innovación en español como lengua extranjera (pp. 9-28).	<a href="https://dialnet.unirioja.es/servlet/libro?codigo=659984">https://dialnet.unirioja.es/servlet/libro?codigo=659984</a>	Libro	El volumen presenta una temática en que la Universidad de Salamanca es pionera y referente internacional: la enseñanza del Español como Lengua Extranjera (ELE). Es el resultado de la investigación aplicada a la enseñanza de nuestra lengua. La constante presencia de alumnos extranjeros en Salamanca ha permitido que nuestros especialistas en la materia fueran conformando la metodología "Universidad de Salamanca" que se renueva continuamente con las aportaciones de los nuevos investigadores, con el fin de aprovechar las nuevas tecnologías en el aprendizaje de lenguas: MOOC, herramientas colaborativas, aplicaciones para dispositivos móviles, recursos audiovisuales, plataformas virtuales... contemplan la presencia, cada vez más importante, de la adquisición de la competencia intercultural en la enseñanza-aprendizaje de lenguas extranjeras.	Lenguas extranjeras Innovación Lingüística Psicología Cognición Competencia pragmática	a. Auge de ELE b. Historia de la enseñanza del Español c. Exámenes y sistema de calificación del Español
Español como lengua extranjera: didácticas innovadoras	Katharyne GutiérrezRincón	Gutiérrez Rincón, K. 2018. Español como lengua extranjera: didácticas innovadoras. Horizontes Pedagógicos	<a href="https://horizontespedagogicos.iberu.edu.co/articulo/view/hop.20101">https://horizontespedagogicos.iberu.edu.co/articulo/view/hop.20101</a>	Artículo	Se enmarca en el área de investigación y didácticas del español como lengua extranjera (E/LE) con el objetivo de analizar ocho enfoques innovadores: literatura, tecnologías de la información, plan de estudios, cultura, pragmática, lúdica, gramática y léxico y traducción, aplicados a la enseñanza del español como lengua extranjera. El presente documento servirá de insumo para quienes deseen inclinar su trabajo docente como maestros de E/LE. En este artículo se presenta una revisión de la literatura con el fin de comprender algunas dinámicas investigativas relacionadas con el tema en cuestión. Posteriormente, se presentan algunas conclusiones que proponen nuevos horizontes y caminos poco explorados para indagar acerca del desarrollo de didácticas innovadoras para la enseñanza de E/LE.	Didáctica Español lengua extranjera Enseñanza Aprendizaje Gramática	a. Organización del plan de estudios para la enseñanza del español como lengua extranjera. b. Importancia del léxico en el desarrollo de estrategias innovadoras c. Estudio del aspecto gramatical en la enseñanza de ELE
La enseñanza del español en Taiwán, la importancia del bloque cultura en los planes de estudio y el desarrollo de la competencia comunicativa intercultural (2009 - 2014).	Yun-Ting Huang	Huang, Y. 2015. La enseñanza del español en Taiwán, la importancia del bloque cultura en los planes de estudio y el desarrollo de la competencia comunicativa intercultural (2009 - 2014).	<a href="http://educacionyfp.gob.es/educacion/mc/redele/biblioteca-virtual/numeros-anteriores/2016/memorias-master/yun-ting-huang.html">educacionyfp.gob.es/educacion/mc/redele/biblioteca-virtual/numeros-anteriores/2016/memorias-master/yun-ting-huang.html</a>	Revista	La tesis gira en torno al aprendizaje del español en Taiwán, la relación entre la cultura española y la taiwanesa: diferencias y semejanzas, la importancia de la competencia comunicativa intercultural, la relevancia de las instituciones internacionales: Consejo de Europa (MCER) y el Instituto Cervantes (PCIC). Se ha trabajado con una población de profesorado extraída de las Universidades de Fujen, Providence, Tamkang y con una muestra de alumnado de dichas universidades, con el fin de conocer sus opiniones sobre el proceso de enseñanza/aprendizaje del español, como lengua extranjera. También se ha elaborado una plantilla de análisis para estudiar los contenidos de ocho manuales utilizados por el alumnado y el profesorado.	Aprendizaje del español Competencia comunicativa intercultural Cultura Competencia Aspectos socioculturales Enfoque comunicativo	a. La cultura y su importancia para el aprendizaje de ELE b. Contenidos culturales en el plan curricular c. Competencia lingüística, sociolingüística y estratégica

El agradecimiento en español y en la interlingua: comparación entre la realización de agradecimientos por parte de hablantes nativos de español peninsular y aprendices de español anglófonos de diferentes orígenes	Belén Palomero Fernández	Palomero, B. 2016. El agradecimiento en español y en la interlingua: comparación entre la realización de agradecimientos por parte de hablantes nativos de español peninsular y aprendices de español anglófonos de diferentes orígenes	<a href="http://www.educacion.gob.es/ca/dam/jcr:d200a8d0-91a6-4616-a32c-6366d7f5f86f/bv20161743belenpalomero.pdf.pdf">http://www.educacion.gob.es/ca/dam/jcr:d200a8d0-91a6-4616-a32c-6366d7f5f86f/bv20161743belenpalomero.pdf.pdf</a>	Artículo	Llama la atención el uso frecuente de agradecimientos en las culturas anglosajonas, si lo comparamos con la española, en donde no aparece con tanta asiduidad este acto de habla, aunque sí parecen existir otras estrategias lingüísticas que permiten mantener la armonía conversacional y la concordia en el trato. Esta situación nos ha llevado a elegir a aprendices de español anglófonos como informantes para realizar el trabajo de investigación, el cual consiste en un análisis de la realización de agradecimientos por parte de hablantes nativos de español peninsular y de aprendices de español anglófonos de distinta nacionalidad, para estudiar cómo hacen uso de este acto de habla ambos tipos de informantes.	Pragmática intercultural Interlingua Cortesía Actos de habla Estrategias lingüísticas Transferencias pragmáticas	a. Estudios sobre el agradecimiento en español b. Pragmática intercultural y de la interlingua c. Aula ELE
DIDÁCTICA DEL ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA, marcoELE. Revista de Didáctica Español Lengua Extranjera 2009	Rosario Alonso Teresa Bordón Alejandro Castañeda Lourdes Díaz María José Hernández Javier La huerta	Alonso, R. Bordón, T. Castañeda, A. Díaz, L. Hernández, M. Lahuerta. J. 2009. DIDÁCTICA DEL ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA. marcoELE. Revista de Didáctica Español Lengua Extranjera...	<a href="https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=92152527002">https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=92152527002</a>	Artículo	Se propuso iniciar alguna acción que hiciera posible coadyuvar a acercar los porcentajes. La expresividad de los países mediterráneos podría hacer el resto. Esta reunión fue la génesis de EXPOLINGUA. A lo largo de enero y febrero de 1985 se concretó un programa: el conocimiento de otros idiomas mediante la intercomunicación cultural, algo semejante a cuanto se llevaba a cabo otrora en las clases de lenguas clásicas. Se aderezaban conjuntamente con cultura e historia griega y romana. Si esto se había llevado a cabo con lenguas muertas, podía también proponerse para idiomas	Didáctica Formación docente Competencias ELE Gramática pedagógica	a. Conceptos Fundamentales en la enseñanza de ELE b. Análisis del discurso que influye en la enseñanza de ELE.
EL JUEGO EN LA ENSEÑANZA DE ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA. NUEVAS PERSPECTIVAS	Paula Lorente Fernández, Mercedes Pizarro Carmona	Lorente, P. Pizarro, M. 2009. El juego en la enseñanza de español como lengua extranjera. Nuevas perspectivas	<a href="https://www.um.es/tonosdigital/znum23/secciones/estudios-14-el_juego.htm">https://www.um.es/tonosdigital/znum23/secciones/estudios-14-el_juego.htm</a>	Artículo	Jugar ha sido una técnica de aprendizaje habitual a través de los tiempos, pero recientemente numerosos estudios de didáctica de lenguas extranjeras han vuelto sobre ello. Este artículo se propone poner de relieve el hecho de que en lo lúdico se superponen tres planos diferentes que conforman la verdadera dimensión de este instrumento pedagógico: juego, recurso didáctico y técnica grupal. Por otro lado, pretende mostrar que este hecho sumado al desarrollo de las nuevas tecnologías en el campo de la enseñanza de lenguas abre nuevas posibilidades para el aprendizaje de ELE.	Aprendizaje Creatividad Estrategias Componente lúdico Motivación	a. El juego en la didáctica de ELE b. Auge de ELE c. La inmersión en un mundo virtual
Formación del profesorado y enseñanza del E/LE en Camerún: problemática actual y nuevas perspectivas	Simón Belinga Bessala	Bessala, S. B. 1998. Formación del profesorado y enseñanza del E/LE en Camerún: problemática actual y nuevas perspectivas. In Lengua y cultura en la enseñanza del español a extranjeros: actas del VII Congreso de	<a href="file:///C:/Users/O_O/Downloads/Hispadoc-FormacionDelProfesoradoYEnsenanzaDelELEEnCamerun-892308.pdf">file:///C:/Users/O_O/Downloads/Hispadoc-FormacionDelProfesoradoYEnsenanzaDelELEEnCamerun-892308.pdf</a>	Artículo	En este trabajo empezamos presentando la situación y perspectiva histórica de la enseñanza del E/LE en Camerún, la situación lingüística del país, el modelo actual de formación de profesores del E/LE, y los problemas que plantea este modelo curricular de preparación de enseñantes del E/LE. A continuación, expondremos las experiencias didácticas de los profesores del E/LE, es decir, señalaremos el tipo de metodología usada dentro de un modelo curricular de orientación básicamente técnica. También reseñaremos los problemas prácticos que afrontan los docentes del E/LE en las	Aprendizaje Evaluación Currículo Docentes Lingüística	a. Formación del profesorado de ELE b. Lengua y civilización c. Las prácticas de enseñanza

<p>Nuevas tareas para el profesor de español como lengua extranjera: la reflexión sobre su concepción de la enseñanza</p>	<p>Mercedes Pizarro Carmona</p>	<p>Carmona, M. 2013. Nuevas tareas para el profesor de español como lengua extranjera: la reflexión sobre su concepción de la enseñanza. Porta Linguarum: revista internacional de didáctica de las lenguas extranjeras, (19), 165-178.</p>	<p><a href="https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=4594745">https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=4594745</a></p>	<p><b>Artículo</b></p>	<p>Hace unos años los programas centrados en el alumno hicieron que una parte del debate en didáctica de lenguas extranjeras discurriera en torno al nuevo papel del profesor. Los cambios metodológicos introducidos han hecho su labor mucho más compleja, de manera que se ha impuesto una nueva discusión sobre cómo desarrollar la competencia docente para abordar las nuevas tareas. Este artículo pretende revisar los cambios producidos y aproximarse a las propuestas de la enseñanza reflexiva para enriquecer el conocimiento profesional mediante la toma de conciencia por parte del docente de su propia concepción de la enseñanza.</p>	<p>Actitudes Enseñanza reflexiva Formación docente Didáctica</p>	<p>a. El desarrollo de la competencia docente del profesor de ELE b. Evolución y cambios en la didáctica de lenguas extranjeras c. El docente y la enseñanza reflexiva</p>
---	---------------------------------	---	--	------------------------	--	--	--

Los profesores de español segunda/lengua extranjera y las variedades: Identidad dialectal, actitudes y prácticas docentes	María Antonieta Andión	Andión, M. A. 2013. Los profesores de español segunda/lengua extranjera y las variedades: Identidad dialectal, actitudes y prácticas docentes. Revista signos, 46(82), 155-189.	<a href="https://scielo.conicyt.cl/scielo.php?pid=S0718-09342013000200001&amp;script=sci_arttext&amp;lng=en">https://scielo.conicyt.cl/scielo.php?pid=S0718-09342013000200001&amp;script=sci_arttext&amp;lng=en</a>	Artículo	En este trabajo abordamos los resultados de 79 cuestionarios anónimos (20 preguntas, abiertas y con ítems) a profesores de español, hispanohablantes nativos y adoptivos, con el fin de conocer su identidad dialectal, convergencias y divergencias con el modelo de lengua que enseñan, conocimientos, contactos, decisiones, etc. Ello nos permite reflexionar sobre sus creencias y actitudes hacia las variedades del español, empezando por la propia. Los resultados de las respuestas al cuestionario muestran la certeza de los profesores nativos y las dudas de los no nativos sobre su identidad dialectal, siendo estos	Enseñanza del español como segunda lengua Lengua extranjera Variedades de la lengua Modelo de enseñanza Profesores de español como segunda	a. Difusión del español en el mundo. b. El imparar crecimiento de ELE c. El rol del docente en el aula de ELE
Nuevas perspectivas en la formación de profesorado de lenguas: hacia el «aprendizaje reflexivo» o «aprender a través de la práctica»	Olga Esteve	Esteve, O. 2004. Nuevas perspectivas en la formación de profesorado de lenguas: hacia el «aprendizaje reflexivo» o «aprender a través de la práctica»	<a href="https://repositori.upf.edu/bitstream/handle/10230/27283/Esteve_jcb_nue.pdf?sequence=1">https://repositori.upf.edu/bitstream/handle/10230/27283/Esteve_jcb_nue.pdf?sequence=1</a>	Artículo	Estos pensamientos reflejan una inquietud que pone de manifiesto la necesidad de encontrar caminos alternativos a una formación que, en muchas ocasiones, parece no satisfacer las necesidades del docente. Una de las razones que pueden aducirse es que, seguramente, en muchos de los seminarios y/o cursos de formación el docente no encuentra respuestas a inquietudes tales como 2 : • Te preocupan las actitudes de tus alumnos hacia la LE que están estudiando. Estás tratando de promover actitudes	Procesos cognitivos Andamiaje colectivo Practica Co-construcción de conocimientos	a. El aprendizaje reflexivo en la formación de profesorado b. La mejora de la propia actuación pedagógica
Errores e interlingua en el aprendizaje del español como lengua extranjera	Sonsoles Fernández López	López, S. F. 1995. Errores e interlingua en el aprendizaje del español como lengua extranjera. Didáctica. Lengua y literatura, 7, 203.	<a href="https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=148679">https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=148679</a>	Artículo	La posición del profesor se acerca a la del análisis contrastivo que considera el error como algo intolerable y que pretendía crear un método que lo evitara. Esta corriente lingüística, que se remonta a los años 50 y que pretendió ser en su momento la panacea de la enseñanza de idiomas, en su versión fuerte, se apoya en la convicción de que todos los errores pueden ser pronosticados, identificando las diferencias entre la	Interlingua Competencia transitoria Aprendizaje Error	a. Rol del docente b. Investigaciones empíricas c. Fundamentación psicolingüística
Nuevas tendencias metodológicas en la enseñanza de lenguas extranjeras	Manuel Ortiz Parada	Ortiz Parada, M. 2014. Nuevas tendencias metodológicas en la enseñanza de lenguas extranjeras.	<a href="https://rodin.uca.es/mui/handle/10498/17385">https://rodin.uca.es/mui/handle/10498/17385</a>	Artículo	La historia de la Enseñanza de lenguas ha estado marcada por los constantes cambios metodológicos derivados de la búsqueda del método de enseñanza ideal y de las distintas corrientes lingüísticas y psicológicas imperantes en el tiempo en que se producían. En los últimos años, destaca en este ámbito la enseñanza de lenguas basada en tareas, las cuales proporcionan las oportunidades idóneas para el desarrollo de la competencia comunicativa y un aprendizaje eficaz en los estudiantes.	Enseñanza de lenguas extranjeras Métodos Enfoques Técnicas didácticas	a. Enseñanza de lenguas basada en tareas b. Paradigmas conductista, cognitivista y constructivista c. Enseñanza comunicativa de la lengua
Nuevas aportaciones a una didáctica de la gramática del español como lengua extranjera para hispanohablantes	Ana Lucia dos Santos	Dos Santos, A. 1999. Nuevas aportaciones a una didáctica de la gramática del español como lengua extranjera para luso hablantes. In Español como lengua extranjera, enfoque comunicativo y gramática: actas del IX congreso internacional de ASELE, Santiago de Compostela, 23-26 de septiembre de 1998 (pp. 383-392).	<a href="https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=891448">https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=891448</a>	Artículo	El papel de la gramática en la enseñanza/aprendizaje de lenguas extranjeras ha variado a lo largo de la historia, reflejando, en buena medida, la influencia de las teorías del lenguaje y del aprendizaje vigentes en cada momento histórico. Hoy día, más allá de la interrogante: gramática: ¿sí o no?, nos deparamos con la preocupación fundamental de investigar en qué medida la instrucción gramatical facilita el proceso de adquisición/aprendizaje de una LE y cómo se puede operar de forma productiva, rentable y a la vez creadora. Un examen detenido de la bibliografía relativa al tema nos plantea dos elementos básicos: 1o ) la controversia se ha situado en un nivel de desdoblamiento de la cuestión original - cómo la enseñanza formal de la gramática puede favorecer la adquisición de una lengua, acelerando el proceso y permitiéndole al aprendiz llegar a un nivel final más alto de competencia; 2o ) una vez que en el proceso de aprendizaje de una lengua debe primar la comunicación.	Gramática Psicología cognitiva Enseñanza Aprendizaje Pedagogía	a. Concepción de la gramática pedagógica b. Replanteamiento de la enseñanza de ELE c. Gramática explícita y aprendizaje inductivo

Historia y tradición en la enseñanza y aprendizaje de lenguas extranjeras en Europa (IX): Siglo XIX, hacia el presente de la didáctica de lenguas modernas.	M <sup>a</sup> José Corvo Sánchez	Sánchez, M. J. C. 2012. Historia y tradición en la enseñanza y aprendizaje de lenguas extranjeras en Europa (IX): Siglo XIX, hacia el presente de la didáctica de lenguas modernas. Babel-AFIAL: Aspectos de Filología Inglesa e Alemán, (21), 167-176.	<a href="http://revistas.webs.uvigo.es/index.php/AFIAL/article/view/274">http://revistas.webs.uvigo.es/index.php/AFIAL/article/view/274</a>	Artículo	Este artículo tiene como objetivo dar a conocer los pasos dados en la enseñanza de lenguas extranjeras en Europa a lo largo del siglo XIX, tarea que acometeremos, en la misma línea metodológica que todos los trabajos anteriores <sup>1</sup> , a través del análisis y la ilustración de la evolución del material lingüístico concebido para enseñar y aprender lenguas extranjeras en el Occidente europeo a lo largo de este siglo. Tras el periodo humanista, como ya es sabido, la historia de esta disciplina se desarrolla en torno a las diferentes tradiciones nacionales y ya en el siglo XVIII se consolida el dominio de las lenguas europeas sobre el latín, la lengua extranjera dominante hasta el siglo XVI. Sobre este hecho gira el desarrollo de esta disciplina hasta la actualidad.	Enseñanza y aprendizaje Lenguas extranjeras Historia y tradición Siglo XIX	a. Situación general de las lenguas y de su estudio b. Historia de las lenguas extranjeras c. Concepción de la naturaleza del lenguaje como facultad del hombre
ELE 2.0 como tendencia docente e investigadora en la enseñanza de lenguas extranjeras	José Rovira Collado	Rovira Collado, J. 2016. ELE 2.0 como tendencia docente e investigadora en la enseñanza de lenguas extranjeras. Revista Fuentes, 18 (2), 167-182.	<a href="https://revistascientificas.us.es/index.php/fuentes/article/view/2829">https://revistascientificas.us.es/index.php/fuentes/article/view/2829</a>	Revista	Cuando hablamos de ELE 2.0 nos referimos al espacio didáctico del Español como Lengua Extranjera en la Web Social, donde las nuevas oportunidades de comunicación y participación que nos ofrece Internet son imprescindibles tanto para los y las docentes como para el alumnado. El concepto nació a principios del siglo XXI y sigue en constante desarrollo a través de blogs, wikis, redes sociales y aplicaciones móviles. En el siguiente trabajo se hace un recorrido por las distintas etapas del concepto, desde sus primeros espacios hasta algunas de las últimas prácticas docentes actuales.	ELE 2.0 Web Social Colectivismo Internet ELAO Blogs Twitter	a. Internet en el contexto de la comunicación multimedia b. Encuentro Práctico ELE c. La dimensión digital en el aula de ELE
Enseñanza y aprendizaje de español como lengua extranjera en China. Retos y posibilidades del enfoque comunicativo	Alberto José Sánchez Gruñan	Sánchez, A. 2008. Enseñanza y aprendizaje de español como lengua extranjera en China. Retos y posibilidades del enfoque comunicativo	<a href="https://digitum.um.es/digitum/handle/10201/2055">https://digitum.um.es/digitum/handle/10201/2055</a>	Tesis	Esta tesis explora las posibilidades de implementación de un enfoque comunicativo de enseñanza de español en China. Desde una perspectiva sociocultural amplia, se identifican los principales escollos que ha encontrado la enseñanza comunicativa y se describen los fundamentos teóricos metodológicos, identificando algunos elementos que pueden servir de "puente" hacia lo comunicativo en las aulas chinas, como la competencia formularia. Se hace hincapié en la flexibilidad de la enseñanza por tareas, en cuanto permite la inclusión de prácticas de aprendizaje típicas de los estudiantes chinos. Su adaptación al contexto chino es necesaria. Se incluye un estudio sobre estrategias de aprendizaje de estudiantes chinos que revela un potencial significativo de desarrollo de la competencia comunicativa. Como conclusión, las propuestas didácticas consisten en adaptaciones de muestras representativas del material existente, tanto chino como español, y en creaciones de tareas y actividades comunicativas que cuentan con el trasfondo de todos los factores estudiados en esta investigación.	ELE Cultura Enseñanza Aprendizaje Filosofía Sistema Educación abierta	a. La educación moderna en China b. La enseñanza del español en China c. La actuación del profesor y los alumnos en el aula d. Orígenes. Referentes lingüísticos de la dicotomía entre sistema y uso

Análisis y propuestas para la mejora de la comprensión oral del español como lengua extranjera	Enrique Santamaría Busto	Busto, E. S. (2006). Análisis y propuestas para la mejora de la comprensión oral del español como lengua extranjera: el fenómeno de la sinalefa. <i>Intralingüística</i> , (17), 961-970.	<a href="https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=2317711">https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=2317711</a>	Revista Electrónica	El presente artículo realiza un estudio teórico sobre el fenómeno de la sinalefa en español a la vez que propone una serie de recomendaciones prácticas para su aplicación en la enseñanza del español como lengua extranjera (ELE). La sinalefa aparece estudiada como un fenómeno constante del español y de las lenguas románicas que provoca modificaciones fonéticas de los límites vocálicos en las combinaciones entre palabras. Se insiste por ello en la repercusión que la sinalefa tiene en la comprensión oral del mensaje y la necesidad urgente de proceder a una enseñanza en el campo del español como lengua extranjera. De este modo, tras proceder al análisis de sus propiedades y a sus tipos de enlace desde un punto de	Sinalefa Enlace Segmentación fónica Fonosintaxis Sirrema Español como lengua extranjera	a. La sinalefa como parte de la clase de ELE b. Fonética y fonología actual del Español
Aportaciones de la teoría sociocultural al estudio de la adquisición del español como segunda lengua	Marta Antón	Antón, M. 2010. Aportaciones de la teoría sociocultural al estudio de la adquisición del español como segunda lengua	<a href="https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=3897521">https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=3897521</a>	Artículo	La presente exposición constituye una reseña bibliográfica de estudios que han aplicado la teoría sociocultural a la investigación de la adquisición de español como segunda lengua. Se presentan los principios de la teoría sociocultural y se analiza críticamente una muestra representativa de estudios sobre los siguientes temas: el aprendizaje colaborativo, la interacción entre profesores y alumnos, la formación de conceptos, el habla privada y el juego lingüístico, el uso gestual, la adquisición del léxico, el papel de la tecnología en la adquisición y la evaluación dinámica. Se concluye con una valoración de las aportaciones generales de estos estudios al campo de adquisición de segunda lengua y al desarrollo de la teoría sociocultural, y se proponen futuras líneas de investigación dentro de este marco teórico.	Teoría sociocultural Reseña bibliográfica Adquisición de español	a. Teoría sociocultural para la adquisición de una segunda lengua b. Aprendizaje colaborativo mediante trabajo en grupos
Hacia una internacionalización del discurso sobre la enseñanza del español como lengua extranjera	Javier Muñoz Basols Micaela Muñoz Calvo Jesús Suarez García	Muñoz, J, Muñoz, M, & Suárez García, J. 2014. Hacia una internacionalización del discurso sobre la enseñanza del español como lengua extranjera.	<a href="https://www.tandfonline.com/doi/pdf/10.1080/23247797.2014.918402?needAccess=true">https://www.tandfonline.com/doi/pdf/10.1080/23247797.2014.918402?needAccess=true</a>	Artículo	Transcurrida una década desde aquella cita, podemos constatar que, efectivamente, se ha producido un auge notable en lo que al estudio del español y a todo lo relacionado con las culturas hispánicas respecta, y que vamos por buen camino para que durante el presente siglo el español goce del mismo interés a nivel internacional como lo hicieron otras lenguas durante el siglo pasado. Uno de los ejemplos que ilustran este interés por el español lo constituye el impacto económico que ha tenido la lengua y la industria que se ha generado en torno a su enseñanza y aprendizaje (Carrera Troyano 2009; García Delgado, Alonso y Jiménez 2007, 2010), y cuya prueba más tangible en relación con el idioma ha sido la creciente necesidad del desarrollo del español para fines específicos (Bueno Lajusticia 2003; Gómez de Enterría Sánchez 2009; Lifford 2012; Long 2010; Sánchez-López 2013).	Lengua Multilingüismo Enseñanza Nivel socioeconómico Bagaje lingüístico	a. La enseñanza del español como lengua extranjera en el siglo XXI b. 300 años de la RAE y 30 de ELE c. El papel del español en las migraciones internacionales.
Las innovaciones pedagógicas para garantizar una gestión eficaz en la clase de ELE	Karine Jette	Jetté, K. 2015. Las innovaciones pedagógicas para garantizar una gestión eficaz en la clase de ELE. <i>marcoELE. Revista de Didáctica Español Lengua Extranjera</i> , (21), 1-22.	<a href="https://www.redalyc.org/pdf/921/9215242905.pdf">https://www.redalyc.org/pdf/921/9215242905.pdf</a>	Artículo	Este artículo se propone explorar la relación entre las innovaciones pedagógicas, el uso de las nuevas tecnologías en el aprendizaje de ELE y su impacto directo en el nivel de motivación del alumno. El principal objetivo de esta investigación, centrada en una metodología teórico-práctica, es demostrar que la creación de un clima de trabajo sano y la implicación cognitiva en el aprendizaje tienden a disminuir la aparición de comportamientos perturbadores en clase, ya se trate de estudiantes jóvenes o universitarios. Además de definir los componentes de la motivación y la noción de prevención en gestión de clase, se presentarán estrategias de enseñanza así como propuestas didácticas inspiradas en el método inverso, y que suponen la utilización del laboratorio de lenguas junto con la plataforma pedagógica Moodle.	Innovación pedagógica Gestión de clase Motivación Tecnología Español	a. Enseñanza a través del enfoque por competencias b. La competencia tecnológica en ELE c. La motivación y el aprendizaje significativo como componentes de enseñanza de ELE

Innovación curricular en materia de lengua extranjera	Juan Antonio Luque Loriente, Ikram Mohamed Mohamed	Lorient, J. A. L., & Mohamed, I. M. Innovación curricular en materia de lengua extranjera.	<a href="http://files.psicoedesarrollo.webnode.es/20000016-a9403aa39f/Proyecto%20de%20investigaci%C3%B3n.pdf">http://files.psicoedesarrollo.webnode.es/20000016-a9403aa39f/Proyecto%20de%20investigaci%C3%B3n.pdf</a>	Artículo	En los últimos años, casi todas las actividades humanas y sociales han sido influidas por los avances alcanzados por la tecnología y sus instrumentos, entre estos destacan los relacionados con la comunicación y en especial la computación y la informática. Las actividades educativas no han permanecido ajenas a dichas influencias y tanto en la educación formal, como en la informal se han venido introduciendo dichos instrumentos como bases de innovación y modernidad educativas, produciendo en la mayoría de los casos espejismos y falsos avances ya que muchas veces se enfatizan más los medios que los fines que se pretenden conseguir; se utilizan más las necesidades y habilidades en el empleo de herramientas e instrumentos, que en el planteamiento de lo que se quiere lograr.	Enseñanza Orientaciones curriculares Dominio del idioma Ámbito personal Metodologías	a. Difusión del español en el mundo. b. El imparable crecimiento de ELE c. El rol del docente en el aula de ELE
Estudios sobre e/le en Colombia: una mirada al estado de la cuestión desde experiencias socializadas en diferentes encuentros académicos.	Díaz López, Sandra Milena (2011)	Díaz López, S. M. (2011). Estudios sobre e/le en Colombia: una mirada al estado de la cuestión desde experiencias socializadas en diferentes encuentros académicos. <i>Lenguas en contacto y bilingüismo: revista digital</i> , (2), 70-81.	<a href="http://bibliotecadigitalcarovcuervo.gov.co/190/">http://bibliotecadigitalcarovcuervo.gov.co/190/</a>	Artículo	En el marco del trabajo liderado por la Red Académica para el desarrollo del Español como lengua extranjera (enRedELE) se han propiciado diferentes eventos académicos que tienen como propósito compartir las experiencias de investigación y docencia en esta área. El presente artículo de revisión recoge las ideas centrales de algunas de las ponencias que han sido socializadas en dichos encuentros, y busca dar cuenta de los avances y las tendencias de desarrollo que caracterizan los estudios sobre el tema en Colombia; de suerte que podemos acceder aquí a una aproximación al estado de la cuestión, en el que figuran aportes que van desde el cuestionamiento por la variedad lingüística que se debe enseñar, hasta la propuesta de didácticas adecuadas a poblaciones específicas, pasando por la presentación de diferentes experiencias de aula.	Pedagogía Español Investigaciones Español Enseñanza Lenguas en contacto Español como lengua extranjera	a. Auge de ELE b. Procesos de enseñanza en institutos de ELE
La efectividad de un modelo metodológico mixto para la enseñanza-aprendizaje de español como lengua extranjera	Kerwin Anthony Livingstone	Livingstone, K. A., & Ferreira, A. (2009). La efectividad de un modelo metodológico mixto para la enseñanza-aprendizaje de español como lengua extranjera. <i>Boletín de filología</i> , 44(2), 89-118.	<a href="https://scielo.conicyt.cl/scielo.php?pid=S0718-93032009000100004&amp;script=sci_arttext&amp;lng=e">https://scielo.conicyt.cl/scielo.php?pid=S0718-93032009000100004&amp;script=sci_arttext&amp;lng=e</a>	Artículo	El presente artículo propone proveer un modelo metodológico mixto para el desarrollo e implementación de un Módulo de Enseñanza para el español como lengua extranjera en la modalidad presencial. El objetivo principal es evidenciar cómo los principios metodológicos provenientes de los enfoques didácticos ("enfoque por tareas" y "aprendizaje cooperativo") pueden ser aplicados de manera efectiva en el diseño de contextos presenciales. Para ello, se explora evidencia empírica acerca de la efectividad de la metodología mixta en la enseñanza-aprendizaje de español como lengua extranjera en dichos ambientes, en un estudio basado en un diseño experimental longitudinal con pre-test y post-test, sin grupo control. Los hallazgos les proporcionarán guías de orientación efectiva a investigadores, educadores y profesores de lenguas en función del desarrollo de unidades de trabajo y módulos para el aprendizaje de lenguas extranjeras. Los resultados muestran un incremento en el aprendizaje de determinados conocimientos en español como LE y, por tanto, mejorando la competencia lingüística y comunicativa de los sujetos.	Enseñanza Aprendizaje de lenguas mediante tareas Enfoque por tareas Enfoque cooperativo Aprendizaje cooperativo Modelo metodológico mixto	a. Enfoque por tareas y cooperativo b. Métodos y enfoques didácticos de ELE c. Métodos de enseñanza de ELE

El perfil del profesor de español como lengua extranjera: necesidades y tendencias	ERNESTO MARTÍN PERIS	PERIS, E. M., & DE BARCELONA, E. O. D. I. (1993). El perfil del profesor de español como lengua extranjera: necesidades y tendencias. Didáctica del español como lengua extranjera E/LE, 1.	<a href="https://www.marcoele.com/descargas/expoli/ngua1993_martin1.pdf">https://www.marcoele.com/descargas/expoli/ngua1993_martin1.pdf</a>	Artículo	La comprensión que, mayoritariamente, los profesores de español como lengua extranjera hemos tenido de nuestra función puede caracterizarse con estas palabras de D. Nunan: "Debido a un serie de hechos, en parte históricos y en parte circunstanciales, el desarrollo de la enseñanza de idiomas se ha producido al margen de las corrientes pedagógicas. Parece que se daba por supuesto que la teoría y la investigación didácticas tenían poco que aportar en el terreno de la enseñanza de idiomas. El mensaje implícito consistía en afirmar que el aprendizaje de una lengua es tan diferente del aprendizaje de cualquier otra cosa que no merece la pena establecer relación con las corrientes pedagógicas, y nació de la influencia desproporcionada que la lingüística teórica ejercía en este terreno. La creencia de que la enseñanza de la lengua es un tema de lingüística más que de didáctica ha llevado a una orientación predominantemente lingüística en la investigación sobre este terreno que, a su vez, ha repercutido en una fragmentación del mismo, y en la aparición de diversos grupos de interés, preocupados por determinados aspectos del proceso de enseñanza / aprendizaje con exclusión de los otros aspectos.	ELE Enseñanza Didáctica Contenidos Evaluación	a. Perfil profesor ELE b. Características de la enseñanza de ELE c. Creencias d. Estrategias (174-178)
La enseñanza de lenguas extranjeras en los siglos XVI - XVIII. El caso del Español	Miguel A. Martín Sánchez, Charo Nevado Fuentes	Sánchez, M. Á. M., & Fuentes, C. N. 2009. La enseñanza de lenguas extranjeras en los siglos XVI-XVIII. El caso del español. Ogigia: Revista electrónica de estudios hispánicos, (5), 5-18.	<a href="https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=2800813">https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=2800813</a>	Artículo	La enseñanza de lenguas extranjeras es un tema que ha estado siempre presente a lo largo de la historia. Este artículo analiza el periodo comprendido entre los siglos XVI-XVIII, ya que es el momento en el que las lenguas modernas alcanzan su máxima difusión siendo motivo de interés y de estudio. A lo largo de estas páginas analizaremos la evolución de la enseñanza de lenguas desde el Humanismo hasta la Ilustración, reflexionado sobre la metodología utilizada a lo largo de este periodo. Haremos una mención especial al caso del español, analizando la difusión que tuvo fuera de nuestras fronteras y deteniéndonos en los diferentes materiales empleados en el aprendizaje del idioma español como lengua extranjera.	Enseñanza Lenguas Difusión Metodología Materiales	a. La enseñanza de lenguas durante el humanismo b. La importancia del español durante la época imperial c. El realismo pedagógico y la enseñanza de lenguas
Español como lengua extranjera Spanish as Foreign language: Innovative didactics	Katharyne GutiérrezRincón	Gutiérrez, K. 2018. Español como lengua extranjera Spanish as Foreign language: Innovative didactics. págs. 1-8	<a href="https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=6680946">https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=6680946</a>	Artículo	Se enmarca en el área de investigación y didácticas del español como lengua extranjera (E/LE) con el objetivo de analizar ocho enfoques innovadores: literatura, tecnologías de la información, plan de estudios, cultura, pragmática, lúdica, gramática y léxico y traducción, aplicados a la enseñanza del español como lengua extranjera. El presente documento servirá de insumo para quienes deseen inclinar su trabajo docente como maestros de E/LE. En este artículo se presenta una revisión de la literatura con el fin de comprender algunas dinámicas investigativas relacionadas con el tema en cuestión. Posteriormente, se presentan algunas conclusiones que proponen nuevos horizontes y caminos poco explorados para indagar acerca del desarrollo de didácticas innovadoras para la enseñanza de E/LE.	Didáctica Español lengua extranjera Enseñanza Aprendizaje	a. Concepción de didáctica b. La enseñanza del español como lengua extranjera y el componente cultural c. El aspecto gramatical en la enseñanza de ELE

Historia de la enseñanza del español como lengua extranjera	Aquilino Sánchez Pérez	Sánchez, A. 2005. Historia de la enseñanza del español como lengua extranjera	<a href="https://www.um.es/lacell/miembros/asp/masterELE/histoele.pdf">https://www.um.es/lacell/miembros/asp/masterELE/histoele.pdf</a>	Libro	Ha sido demasiado habitual en el pasado proceder a la defenestración desconsiderada de los últimos o del último método de enseñanza contraponiendo sus carencias o falta de adecuación a las bondades de la nueva metodología que quiere entronizarse. Efímero intento, puesto que al cabo de pocos años, quizás de algunas décadas, la 'nueva metodología' será a su vez desplazada por otra y empezará a ser tildada de ineficaz e inadecuada. La historia de la enseñanza de idiomas refleja con nitidez este 'ir y venir' de los distintos métodos propuestos. Es suficiente con pulsar las opiniones de los profesionales de la docencia para comprobar cuán arraigada está la idea de que el método últimamente entronizado es el mejor y más eficaz, despreciando de soslayo lo que nos ha precedido en los decenios o siglos anteriores. Pero al analista le llama poderosamente la atención el procedimiento seguido para denostar o entronizar métodos: los juicios o las decisiones no se fundamentan en datos experimentales que muestren fehacientemente la mayor eficacia de las nuevas propuestas, sino que suelen derivar de consideraciones y principios que no hacen sino enfatizar algún aspecto determinado y parcial del proceso discente o docente, dejando de lado otros elementos o componentes que, si bien no solucionaban plenamente el problema, sí encerraban elementos que contribuían en la buena dirección.	Disciplina científica Lingüística aplicada Enseñanza tradicional ELE Gramática	a. La enseñanza del español en Europa b. Las grandes corrientes metodológicas del siglo XIX c. Los métodos naturales en la enseñanza de idiomas
Aportaciones del constructivismo de Vigotsky a la enseñanza del español como lengua extranjera	Iría Vázquez Mariño	Vázquez, I. 2010. Aportaciones del constructivismo de Vigotsky a la enseñanza del español como lengua extranjera	<a href="https://psaprendizaje.weebly.com/uploads/6/3/5/7/6357007/aportes_vigotzk_espaoel_como_lengua_extranjera.pdf">https://psaprendizaje.weebly.com/uploads/6/3/5/7/6357007/aportes_vigotzk_espaoel_como_lengua_extranjera.pdf</a>	Artículo	En esta comunicación veremos brevemente cuáles son los principios más importantes del denominado "constructivismo" de Vygotsky, e intentaremos explicar cómo, a partir de estas ideas, se han promovido nuevos modelos de enseñanza en el aula de lenguas extranjeras, como son el aprendizaje cooperativo y el aprendizaje colaborativo. A continuación veremos cuáles son las características de estos tipos de aprendizaje, y para terminar mostraremos algunos ejemplos de aplicaciones didácticas en el contexto de la enseñanza del español, sirviéndonos de estos nuevos modelos de aprendizaje para intentar confirmar si, como dice Vygotsky, "la lengua se aprende mejor en sociedad".	Constructivismo Vygotsky Aprendizaje colaborativo Aprendizaje cooperativo	a. El aprendizaje social según Vigotsky b. Aprendizaje y desarrollo social c. Aprendizaje en contextos significativos
La enseñanza del español a extranjeros: Estado de la cuestión	Sara Robles Ávila	Robles, S. 2005. La enseñanza del español a extranjeros: Estado de la cuestión	<a href="file:///C:/Users/ASUS/Downloads/Dialnet-LaEnsenanzaDeEspa%20aExtranjerosEstaDoDeLaCuestion-2514208%20(2).pdf">file:///C:/Users/ASUS/Downloads/Dialnet-LaEnsenanzaDeEspa%20aExtranjerosEstaDoDeLaCuestion-2514208%20(2).pdf</a>	Artículo	La importancia que está adquiriendo el español tanto por el número de hablantes distribuidos por todo el planeta, como por su consideración como lengua de cultura hace que cada vez sea más demandada su enseñanza como lengua extranjera. Por esta razón, el español se ha convertido en una industria en torno a la cual se desarrollan actividades dentro de sectores de muy diversa naturaleza. En el presente artículo se pasa revista al estado del español en la actualidad, atendiendo a factores demográficos, comerciales y, muy especialmente, didácticos.	Español El español en el mundo Cifras del español Industrias del español Didáctica Estudiantes de español Marco Común Europeo de Referencia Formación del profesorado ELE	a. La magnitud del sector de la enseñanza de ELE b. Perfil y motivaciones del estudiante de español c. Oferta y demanda de los cursos de español

La expresión escrita en la clase de ELE: ingredientes esenciales, sazonados o no con TIC	Kris Buysse	Buysse, k. 2010. La expresión escrita en la clase de ELE: ingredientes esenciales, sazonados o no con TIC	<a href="https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=5308467">https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=5308467</a>	<b>Artículo</b>	Este número de la revista para la Promoción y Apoyo a la Enseñanza del Español, que publica semestralmente la Consejería de Educación en Bélgica, Países Bajos y Luxemburgo, está dedicado a la comunicación escrita y la enseñanza de ELE, con tres artículos en los que se explora este tema desde diversos ángulos (la competencia metafórica, el acento en la escritura y la corrección de los textos de los alumnos mediante una aplicación informática). Además, la revista contiene un artículo sobre el español normativo y diversas informaciones sobre las actividades realizadas en el Benelux.	Lengua Progreso Enseñanza Programas de estudio Encuentros significativos Estructuras	a. El rol del profesorado b. Actividades de promoción de la lengua y la cultura española
Aportaciones de la teoría sociocultural al estudio de la adquisición del español como segunda lengua	Marta Antón	Antón, M. 2010. Aportaciones de la teoría sociocultural al estudio de la adquisición del español como segunda lengua	<a href="https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=3897521">https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=3897521</a>	<b>Artículo</b>	La presente exposición constituye una reseña bibliográfica de estudios que han aplicado la teoría sociocultural a la investigación de la adquisición de español como segunda lengua. Se presentan los principios de la teoría sociocultural y se analiza críticamente una muestra representativa de estudios sobre los siguientes temas: el aprendizaje colaborativo, la interacción entre profesores y alumnos, la formación de conceptos, el habla privada y el juego lingüístico, el uso gestual, la adquisición del léxico, el papel de la tecnología en la adquisición y la evaluación dinámica. Se concluye con una valoración de las aportaciones generales de estos estudios al campo de adquisición de segunda lengua y al desarrollo de la teoría sociocultural, y se proponen futuras líneas de investigación dentro de este marco teórico.	Teoría sociocultural Reseña bibliográfica Adquisición de español	a. Teoría sociocultural para la adquisición de una segunda lengua b. Aprendizaje colaborativo mediante trabajo en grupos

## Referencias

Aguillón, A , Carrero, M . 2014. *Consciencia intercultural encuentros y desencuentros en el aula de ELE*

Alonso, R. (2009) *didáctica del español como lengua extranjera*. Marco ELE. Revista de Didáctica Español Lengua Extranjera

Andión, M. A. 2013. *Los profesores de español segunda/lengua extranjera y las variedades: Identidad dialectal, actitudes y prácticas docentes*. Revista signos, 46(82), 155-189.

Ávila, S. R. (2005). *La enseñanza de español a extranjeros. Estado de la cuestión*. *Interlingüística*, (16), 91-107.

Bessala, S. B. (1998). *Formación del profesorado y enseñanza del E/LE en Camerún: problemática actual y nuevas perspectivas*. In *Lengua y cultura en la enseñanza del español a extranjeros: actas del VII Congreso de ASELE* (pp. 129-134). Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha.

Busto, E. S. (2006). *Análisis y propuestas para la mejora de la comprensión oral del español como lengua extranjera: el fenómeno de la sinalefa*. *Interlingüística*, (17), 961-970.

Buysse, Kris (2014) *La expresión escrita en la clase de ELE: ingredientes esenciales, sazonados o no con TIC*

Camilloni, A., Cols, E., Basabe, L. and Feeney, S., 2007. *El Saber Didáctico*. Buenos Aires: Paidós.

Carmona, M. P. (2013). *Nuevas tareas para el profesor de español como lengua extranjera: la reflexión sobre su concepción de la enseñanza*. *Porta Linguarum: revista internacional de didáctica de las lenguas extranjeras*, (19), 165-178.

Carrera Troyano, M. 2009. *La economía de la enseñanza del español como lengua extranjera: oportunidades y retos*. Barcelona: Ariel.

Dos Santos, A. L. E. (1999). *Nuevas aportaciones a una didáctica de la gramática del español como lengua extranjera para luso hablantes*. In *Español como lengua extranjera, enfoque comunicativo y gramática: actas del IX congreso internacional de ASELE*, Santiago de Compostela, 23-26 de septiembre de 1998 (pp. 383-392). Servicio de Publicaciones.

Escandon, A, Sanz, M. 2011. *The Bottom-up Move within Vygotsky's Zone of Proximal Development: A Pedagogical Application for Teaching Agreement in Spanish as a Foreign Language*

Espejo, M. B. (s.f.). *Tendencias de Los Estudios de Español Como Lengua Extranjera en Bogotá.*

Esteve, O. 2004. *Nuevas perspectivas en la formación de profesorado de lenguas: hacia el «aprendizaje reflexivo» o «aprender a través de la práctica»*

García Delgado, J. L., J. A. Alonso y J. C. Jiménez. 2010. *Valor económico del español: una empresa multinacional.* Madrid: Fundación Telefónica

García, L. (2009). *Concepción y tendencias de la educación a distancia en América Latina.* Recuperado el 15 de agosto del 2010, desde [http://www.oei.es/ DOCUMENTO2caeu.pdf](http://www.oei.es/DOCUMENTO2caeu.pdf).

Graham, S. y Harris, K. (1989). *Components analysis of cognitive strategy instruction: effects on learning disabled student's compositions and self-efficacy.* Journal of Educational Psychology, 81 (3), pp. 353-361.

Gómez de Enterría Sánchez, J. 2009. *El español lengua de especialidad: enseñanza y aprendizaje.* Madrid: Arco/Libros.

Gutierrez, A. (2008, marzo). *Microgenesis, "Method" and "Object": A Study of Collaborative Activity in a Spanish as a Foreign Language Classroom.* Recuperado de <http://dx.doi.org/10.1093/applin/amm032>

Gutiérrez Rincón, K. (2018). *Español como lengua extranjera: didácticas innovadoras* Horizontes Pedagógicos, 20(1), 1-8. <https://doi.org/10.33881/0123-8264.hop.20101>

Huang, Y. 2015. *La enseñanza del español en Taiwán, la importancia del bloque cultura en los planes de estudio y el desarrollo de la competencia comunicativa intercultural (2009 - 2014).*

Iglesias, I. 2010. *El reto de la interculturalidad en el aula de lenguas extranjeras: encuentros, desencuentros y aprendizajes*

- Juncal C., & Alonso J (2016). *Innovación y desarrollo en español como lengua extranjera* (pp. 9-28). Salamanca: Ediciones Universidad de Salamanca.
- Livingstone, K. A., & Ferreira, A. (2009). *La efectividad de un modelo metodológico mixto para la enseñanza-aprendizaje de español como lengua extranjera*. Boletín de filología, 44(2), 89-118.
- López, S. F. (1995). *Errores e interlengua en el aprendizaje del español como lengua extranjera*. Didáctica. Lengua y literatura, 7, 203.
- Ortiz Parada, M. (2014). *Nuevas tendencias metodológicas en la enseñanza de lenguas extranjeras*.
- Pastor Cesteros, S. (1999). *Situación actual de la formación del profesorado de segundas lenguas: el español como lengua extranjera*.
- Peris, E. M., & DE BARCELONA, E. O. D. I. (1993). *El perfil del profesor de español como lengua extranjera: necesidades y tendencias*. Didáctica del español como lengua extranjera E/LE, 1.
- Rovira Collado, J. (2016). *ELE 2.0 como tendencia docente e investigadora en la enseñanza de lenguas extranjeras*. Revista Fuentes, 18 (2), 167-182.
- Ruiz, J, P .2007.*Gramática cognitiva y ELE. MarcoELE. Revista de Didáctica*
- Sánchez, M. Á. M., Fuentes, C. N. (2009). *La enseñanza de lenguas extranjeras en los siglos XVI-XVIII. El caso del español*. Oigigia: Revista electrónica de estudios hispánicos, (5), 5-18.
- Sánchez, M. J. C. (2012). *Historia y tradición en la enseñanza y aprendizaje de lenguas extranjeras en Europa (IX): Siglo XIX, hacia el presente de la didáctica de lenguas modernas*. Babel–AFIAL: Aspectos de Filología Inglesa e Alemán, (21), 167-176.